

# cecotec

**PURE AROMA 150** YIN GREY / YANG WHITE

**PURE AROMA 300** YIN GREY / YANG WHITE

Humidificador difusor de aromas. /Aroma diffuser and humidifier.



Manual de instrucciones  
Instruction manual  
Manuel d'instructions  
Bedienungsanleitung  
Manuale di istruzioni  
Manual de instruções  
Instructiehandleiding  
Instrukcja obsługi  
Návod k použití

Instrucciones de seguridad	5
Safety instructions	7
Instructions de sécurité	8
Sicherheitshinweise	10
Istruzioni di sicurezza	13
Instruções de segurança	15
Veiligheidsvoorschriften	17
Instrukcje bezpieczeństwa	19
Bezpečnostní pokyny	21

## ÍNDICE

1. Piezas y componentes	23
2. Antes de usar	23
3. Funcionamiento	23
4. Limpieza y mantenimiento	24
5. Resolución de problemas	25
6. Especificaciones técnicas	26
7. Reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos	26
8. Garantía y SAT	26
9. Copyright	26
10. Declaración UE de conformidad simplificada	27

## INDEX

1. Parts and components	28
2. Before use	28
3. Operation	28
4. Cleaning and maintenance	29
5. Troubleshooting	30
6. Technical specifications	30
7. Disposal of old electrical and electronic appliances	31
8. Technical support and warranty	31
9. Copyright	31
10. Simplified EU Declaration of Conformity	31

## SOMMAIRE

1. Pièces et composants	32
2. Avant utilisation	32
3. Fonctionnement	32
4. Nettoyage et entretien	33
5. Résolution de problèmes	34
6. Spécifications techniques	35
7. Recyclage des équipements électriques et électroniques	35
8. Garantie et SAV	35
9. Copyright	36
10. Déclaration de conformité simplifiée de l'UE	36

## INHALT

1. Teile und Komponenten	37
2. Vor dem Gebrauch	37
3. Bedienung	37
4. Reinigung und Wartung	38
5. Problembhebung	39
6. Technische Spezifikationen	40
7. Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten	40
8. Garantie und Kundendienst	41
9. Copyright	41
10. Vereinfachte EU-Konformitätserklärung	41

## INDICE

1. Parti e componenti	42
2. Prima dell'uso	42
3. Funzionamento	42
4. Pulizia e manutenzione	43
5. Risoluzione dei problemi	44
6. Specifiche tecniche	45
7. Riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche	45
8. Garanzia e supporto tecnico	45
9. Copyright	45
10. Dichiarazione di conformità UE semplificata	46

## ÍNDICE

1. Peças e componentes	47
2. Antes de usar	47
3. Funcionamento	47
4. Limpeza e manutenção	48
5. Resolução de problemas	49
6. Especificações técnicas	50
7. Reciclagem de aparelhos elétricos e eletrônicos	50
8. Garantia e SAT	50
9. Copyright	51
10. Declaração de conformidade simplificada da UE	51

## INHOUD

1. Onderdelen en componenten	52
2. Vóór u het toestel gebruikt	52
3. Werking	52
4. Schoonmaak en onderhoud	53
5. Probleemoplossing	54
6. Technische specificaties	55
7. Recycling van elektrische en elektronische apparatuur	55
8. Garantie en technische ondersteuning	55
9. Copyright	56
10. Vereenvoudigde EU-Verklaring van Overeenstemming.	56

## SPIS TREŚCI

1. Części i komponenty	57
2. Przed użyciem	57
3. Funkcjonowanie	57
4. Czyszczenie i konserwacja	58
5. Rozwiązywanie problemów	59
6. Specyfikacja techniczna	60
7. Recykling urządzeń elektrycznych i elektronicznych	60
8. Gwarancja i Serwis Pomocy Technicznej	60
9. Prawa autorskie	61
10. Uproszczona deklaracja zgodności UE	61

## OBSAH

1. Části a složení	62
2. Před použitím	62
3. Fungování	62
4. Čištění a údržba	63
5. Řešení problémů	64
6. Technické specifikace	64
7. Recyklace elektrických a elektronických zařízení	65
8. Záruka a technický servis	65
9. Copyright	65
10. Zjednodušené EU prohlášení o shodě	65

## NOTA

**EU01\_110321 - Pure Aroma 150 Yin Grey**

**EU01\_110322 - Pure Aroma 300 Yin Grey**

**EU01\_110323 - Pure Aroma 150 Yang White**

**EU01\_110324 - Pure Aroma 300 Yang White**

**ES** • La codificación de este manual es genérica y se aplica a todas las variantes de códigos del aparato.

**EN** • The coding in this manual is generic and applies to all code variants of the appliance.

**FR** • Le codage figurant dans ce manuel est générique et s'applique à toutes les variantes de code de l'appareil.

**DE** • Die Codierung in dieser Bedienungsanleitung ist allgemein und gilt für alle Codevarianten des Geräts.

**IT** • La codifica riportata nel presente manuale è generica e si applica a tutte le varianti di codici dell'apparecchio.

**PT** • A codificação apresentada neste manual é genérica e aplica-se a todas as variantes de código do aparelho.

**NL** • De codering in deze handleiding is algemeen en geldt voor alle codevarianten van het apparaat.

**PL** • Kody podane w niniejszej instrukcji są ogólne i mają zastosowanie do wszystkich wariantów kodowych urządzenia.

**CZ** • Kódování obsažené v tomto návodu je generické a platí pro všechny kódové varianty spotřebiče.

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea las siguientes instrucciones atentamente antes de usar el producto. Guarde este manual para futuras referencias o nuevos usuarios.

- No retuerza, doble, estire o dañe el cable de alimentación. Protéjalo de bordes afilados y fuentes de calor. No permita que el cable toque superficies calientes. No deje que el cable asome sobre el borde de la superficie o la encimera.
- Inspeccione el cable de alimentación regularmente en busca de daños visibles, especialmente el cable, la clavija y la envoltura del adaptador de corriente. Si el cable presenta daños o el producto no funciona adecuadamente, debe ser reparado por el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec para evitar cualquier tipo de peligro.
- Coloque el producto sobre una superficie plana y estable. No lo ponga sobre alfombras o sobre superficies de las que pudiera caer.
- Mantenga el aparato alejado de la luz solar directa, de fuentes de calor y de aires acondicionados.
- La concentración del vapor podría verse afectada por el tipo de agua, de humedad, la temperatura y la dirección del viento.




- Limpie el depósito cada 3 días.
- Puede darse la presencia de microorganismos en el agua o en el entorno donde el aparato esté en uso o almacenado. Estos microorganismos pueden causar serios problemas de salud si el agua contenida en su interior no se renueva y no se limpia el depósito de agua cada 3 días.
- Vacíe el depósito y vuelva a llenarlo cada 3 días. Antes de rellenarlo, limpie el depósito con agua limpia. Elimine las

incrustaciones, los depósitos o las películas de cal o suciedad que se hayan formado en los laterales o en las superficies del interior del depósito. Seque todas las superficies después de la limpieza.

- El producto solo se puede utilizar con aceite esencial natural 100 %. No utilice aceites que contengan químicos, especias o impurezas, ya que podrían dañar el producto.
- Utilice agua del grifo o embotellada.
- No mueva o cubra el producto mientras esté en funcionamiento.
- Mantenga el producto alejado de dispositivos electrónicos como televisiones o equipos de música.
- No utilice el producto si emite un olor o ruido inusual.
- No permita que el vapor entre en contacto directo con muebles, tejidos, paredes u otros obstáculos.
- No intente desmontar o reparar el producto por su cuenta. Contacte con el Servicio de Atención Técnica de Cecotec.
- Este producto puede ser usado por niños a partir de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento si están supervisados o han recibido instrucción concerniente al uso del aparato de una forma segura y entienden los riesgos que este implica. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento no deben realizarlos los niños sin supervisión.
- Supervise a los niños para asegurarse de que no jueguen con el producto. Es necesario dar una supervisión estricta si el producto está siendo usado por o cerca de niños.

## SAFETY INSTRUCTIONS

Read these instructions thoroughly before using the product. Keep this instruction manual for future reference or new users.

- Do not twist, bend, pull, or damage the power cord. Protect it from sharp edges and heat sources. Do not allow it to touch hot surfaces. Do not let the cord hang over the edge of the surface.
- Inspect the power cord regularly for visible damage, especially the cord, plug, and power-adaptor casing. Should the cord be damaged or the product not work properly, it must be repaired by the official Technical Support Service of Cecotec to avoid any type of danger.
- Place the device on a flat, stable surface. Do not place it on carpets or surfaces it could fall from.
- Keep the device away from direct sunshine, heat sources, air conditioners, or fans.
- The mist concentration may be affected by the type of water, humidity, temperature, and wind direction.
-  Clean the tank every 3 days.
- Micro-organisms may be present in the water or in the environment where the appliance is used or stored. These micro-organisms can cause serious health problems if the water inside is not renewed and the water tank is not cleaned every 3 days.
- Empty the tank and refill it every 3 days. Before refilling it, clean the tank with clear water. Remove any limescale incrustations, deposits, or layers or dirt that has formed on the sides or surfaces inside the tank. Dry all surfaces after cleaning.
- The product can only be used with 100% natural essential oil.

Do not use oils containing chemicals, spices, or impurities, as these could cause product damage.

- Use tap or bottled water only.
- Do not move or cover the product while it is operating.
- Keep the product away from electrical and electronic appliances such as TVs or music equipment.
- Do not operate the product if it emits unusual smells or sounds.
- Do not allow steam to come into direct contact with furniture, clothing, walls, or other obstacles.
- Do not try to disassemble or repair the product by yourself. Contact the official Technical Support Service of Cecotec.
- This appliance can be used by children aged 8 and above, and persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge, as long as they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children must not play with the appliance. Cleaning and maintenance must not be performed by children without supervision.
- Supervise children to make sure they do not play with the product. Close supervision is necessary when the appliance is being used by or near children.

## **INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ**

Veillez lire les instructions suivantes avec attention avant d'utiliser l'appareil. Gardez bien ce manuel pour de futures références ou pour tout nouvel utilisateur.

- Ne tordez pas, ne pliez pas, n'étirez pas et n'abîmez pas le câble d'alimentation. Protégez-le des bords pointus et des sources de chaleur. Ne laissez pas le câble toucher des



surfaces chaudes. Ne laissez pas le câble dépasser de la surface ou du plan de travail.

- Examinez régulièrement le câble d'alimentation pour détecter tout dommage visible, en particulier le câble, la fiche et le boîtier de l'adaptateur de courant. Si le câble présente des dommages ou si l'appareil ne fonctionne pas correctement, il doit être réparé par le Service d'Assistance Technique officiel de Cecotec pour éviter tout type de danger.
- Placez le produit sur une surface plate et stable. Ne le placez pas sur des tapis ou sur des surfaces d'où il pourrait tomber.
- Maintenez l'appareil éloigné de la lumière directe du soleil, des sources de chaleur et des climatiseurs.
- La concentration de la vapeur peut être affectée par le type d'eau, l'humidité, la température et la direction du vent.



- Nettoyez le réservoir tous les trois jours.
- Des micro-organismes peuvent être présents dans l'eau ou dans l'environnement où l'appareil est utilisé ou stocké. Ces micro-organismes peuvent causer de graves problèmes de santé si l'eau à l'intérieur n'est pas renouvelée et si le réservoir d'eau n'est pas nettoyé tous les 3 jours.
- Videz le réservoir et remplissez-le tous les 3 jours. Avant de le remplir de nouveau, nettoyez le réservoir avec de l'eau propre. Enlevez le tartre, les dépôts ou les films de calcaire ou de saleté qui se sont formés sur les côtés ou sur les surfaces à l'intérieur du réservoir. Séchez toutes les surfaces après le nettoyage.
- Le produit peut être utilisé uniquement avec de l'huile essentielle 100 % naturelle. N'utilisez pas d'huiles qui contiennent des produits chimiques, des épices ou impuretés, elles pourraient abîmer le produit.


- Utilisez l'eau du robinet ou de l'eau en bouteille.
- Ne déplacez ni ne recouvrez le produit pendant qu'il est en fonctionnement.
- Maintenez le produit éloigné des appareils électroniques comme les télévisions ou du matériel pour la musique.
- N'utilisez pas le produit s'il émet une odeur ou un bruit inhabituels.
- Ne laissez pas la vapeur entrer en contact direct avec des meubles, des tissus, des murs ou autres obstacles.
- N'essayez pas de démonter ni de réparer vous-même le produit. Contactez le Service Après-Vente Officiel de Cecotec.
- Cet appareil peut être utilisé par des personnes aux capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites, ou sans expérience ni connaissances si elles sont surveillées et/ou ont reçu les informations nécessaires à l'utilisation correcte de l'appareil et qu'elles ont bien compris les risques qu'il implique. Empêchez les enfants de jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être menés à terme par des enfants.
- Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec le produit. Une surveillance stricte est nécessaire si le produit est utilisé par ou à côté d'enfants.

## SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die folgenden Hinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Gerät verwenden. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum Nachschlagen oder für neue Benutzer auf.

- Der Stromkabel darf nicht verdreht, verbogen oder zu stark gezogen bzw. belastet oder beschädigt werden. Schützen Sie es von scharfen Kanten und Wärmequellen. Lassen Sie niemals die Kabel mit wärmen Oberflächen in

Kontakt kommen. Lassen Sie das Kabel niemals über der Arbeitsfläche stehen.


- Überprüfen Sie das Netzkabel regelmäßig auf sichtbare Schäden, insbesondere das Netzkabel, den Stecker und das Gehäuse des Netzteils. Wenn das Kabel beschädigt ist oder das Produkt nicht ordnungsgemäß funktioniert, muss es von einem offiziellen Cecotec-Kundendienstzentrum repariert werden, um jegliche Gefahr zu vermeiden.
- Stellen Sie das Gerät auf eine flache, stabile Oberfläche. Stellen Sie es nicht auf Teppiche oder Flächen, von denen es herunterfallen könnte.
- Halten Sie das Gerät von direkter Sonneneinstrahlung, Wärmequellen und Klimaanlage fern.
- Die Konzentration des Dampfes könnte durch die Art des Wassers, die Feuchtigkeit, die Temperatur und die Windrichtung beeinflusst werden.
-  Reinigen Sie den Tank alle 3 Tage.
- Im Wasser oder in der Umgebung, in der das Gerät benutzt oder gelagert wird, können Mikroorganismen vorhanden sein. Diese Mikroorganismen können ernsthafte Gesundheitsprobleme verursachen, wenn das Wasser im Inneren nicht erneuert und der Wassertank nicht alle 3 Tage gereinigt wird.
- Leeren Sie den Tank und füllen Sie ihn alle 3 Tage nach. Reinigen Sie den Tank vor dem Nachfüllen mit sauberem Wasser. Entfernen Sie Kesselstein, Ablagerungen, Kalk- oder Schmutzfilme, die sich an den Seiten oder auf den Oberflächen des Tanks gebildet haben. Trocknen Sie alle Oberflächen nach der Reinigung ab.
- Das Produkt kann nur mit 100% natürlichem ätherischen

Öl verwendet werden. Verwenden Sie keine Öle, die Chemikalien, Gewürze oder Verunreinigungen enthalten, da diese das Produkt beschädigen können.

- Verwenden Sie Leitungswasser oder Flaschenwasser.
- Bewegen oder bedecken Sie das Produkt nicht, während es in Betrieb ist.
- Halten Sie das Produkt weit von elektronischen Geräten wie Fernseher oder Stereoanlage.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn es einen ungewöhnlichen Geruch oder Lärm abgibt.
- Lassen Sie den Dampf nicht in direkten Kontakt mit Möbeln, Stoffen, Wänden oder anderen Hindernissen kommen.
- Versuchen Sie nicht, das Produkt selbst zu reparieren. Kontaktieren Sie mit den technischen Kundendienst von Cecotec.
- Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung durch Kinder ab 8 Jahre und Personen gedacht, die geistig oder körperlich behindert sind oder keine ausreichenden Erfahrungen bzw. Kenntnisse besitzen, außer sie wurden hinsichtlich des Gebrauchs des Produkts durch eine Person eingewiesen, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung darf nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen. Eine besondere genaue und konsequente Beaufsichtigung ist geboten, wenn das Gerät in der Nähe von Kindern verwendet wird.

## ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Leggere le seguenti istruzioni prima di usare il prodotto. Conservare questo manuale per consultazioni future o nuovi utenti.


- Non torcere, piegare, allungare o danneggiare il cavo di alimentazione. Proteggerlo da bordi affilati e fonti di calore. Non permettere che il cavo tocchi superfici calde. Non lasciare che il cavo fuoriesca dal bordo della superficie o dal piano da cucina.
- Controllare regolarmente che il cavo di alimentazione non presenti danni visibili, in particolare il cavo di alimentazione, la spina e l'involucro dell'adattatore di alimentazione. Se il cavo è danneggiato o il prodotto non funziona correttamente, deve essere riparato dal centro di assistenza ufficiale Cecotec per evitare eventuali pericoli.
- Collocare il prodotto su di una superficie piana e stabile. Non collocarlo su tappeti o su superfici da cui potrebbe cadere.
- Mantenere l'apparecchio lontano da luce solare diretta, da fonti di calore e di aria condizionata.
- La concentrazione del vapore potrebbe ripercuotersi sul tipo d'acqua, di umidità, temperatura e direzione del vento.
-  Pulire il serbatoio ogni 3 giorni.
- I microrganismi possono essere presenti nell'acqua o nell'ambiente in cui l'apparecchio viene utilizzato o conservato. Questi microrganismi possono causare gravi problemi di salute se l'acqua all'interno dell'apparecchio non viene rinnovata e il serbatoio dell'acqua non viene pulito ogni 3 giorni.
- Svuotare il serbatoio e riempirlo ogni 3 giorni. Prima di riempire, pulire il serbatoio con acqua pulita. Rimuovere le

incrostazioni, i depositi, il calcare o lo sporco che si sono formati sui lati o sulle superfici all'interno del serbatoio. Asciugare tutte le superfici dopo la pulizia.

- Il prodotto può essere utilizzato con olio essenziale naturale al 100%. Non utilizzare oli che contengano sostanze chimiche, spezie o impurità che potrebbero danneggiare il prodotto.
- Utilizzare acqua del rubinetto o imbottigliata.
- Non muovere o coprire il prodotto mentre è in funzione.
- Mantenere il dispositivo lontano da dispositivi elettronici come televisori o impianti audio.
- Non utilizzare il prodotto se emette un odore o rumore non usuale.
- Evitare che il vapore entri a contatto con mobili, tessuti, pareti o altri ostacoli.
- Non tentare di smontare o riparare il prodotto per conto proprio. Contattare il Servizio di Assistenza Tecnica di Cecotec
- Questo prodotto può essere usato da bambini a partire dagli 8 anni e persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate, o con mancanza di esperienza e conoscenza solo sotto supervisione o avendo ricevuto istruzioni riguardanti l'uso dell'apparecchio in una forma sicura e comprendono i rischi che lo stesso implica. I bambini non devono giocare con il prodotto. La pulizia e manutenzione non devono essere effettuate da bambini senza sorveglianza.
- Sorvegliare i bambini per assicurarsi che non giochino con il prodotto. È necessario supervisionare rigidamente nel caso in cui il prodotto venga utilizzato da o vicino a bambini.

## INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Leia as seguintes instruções atentamente antes de usar o produto. Guarde este manual para referências futuras ou novos utilizadores.

- Não torça, dobre, estique ou danifique o cabo de alimentação. Proteja-o de bordas afiadas e fontes de calor. Não permita que o cabo toque em superfícies quentes. Não deixe que o cabo se aproxime da borda da superfície ou da bancada.
- Inspeccione regularmente o cabo de alimentação para detetar danos visíveis, nomeadamente o cabo, a ficha e a armação do carregador. Se o cabo apresentar danos ou não funcionar devidamente, deve ser reparado pelo Serviço de Assistência Técnica Oficial da Cecotec para evitar qualquer tipo de perigo.
- Coloque o produto sobre uma superfície plana e estável. Não o coloque sobre tapetes ou sobre superfícies das quais possa cair.
- Mantenha o dispositivo afastado da luz solar direta, fontes de calor e aparelhos de ar condicionado.
- A concentração de vapor pode ser afetada pelo tipo de água, humidade, temperatura e direção do vento.
-  Limpe o depósito de 3 em 3 dias.
- Os microrganismos podem estar presentes na água ou no ambiente onde o aparelho está a ser utilizado ou armazenado. Estes microrganismos podem causar graves problemas de saúde se a água no interior não for renovada e o depósito de água não for limpo de 3 em 3 dias.
- Esvazie o depósito e encha-o de novo a cada 3 dias. Antes de enchê-lo de novo, limpe o depósito com água limpa. Remova a sujidade mais teimosa, os depósitos, as películas


de calcário ou a sujidade que se tenha formado nos lados ou nas superfícies no interior do depósito. Seque todas as superfícies após a limpeza.

- O produto só pode ser utilizado com óleo essencial 100% natural. Não utilize óleos que contenham produtos químicos, especiarias ou impurezas, pois podem danificar o produto.
- Utilize água da torneira ou engarrafada.
- Não mova o produto enquanto estiver em funcionamento.
- Mantenha o produto longe de dispositivos eletrónicos tais como televisores ou equipamentos de música.
- Não utilize o produto se este emitir um odor ou ruído invulgar.
- Não permitir que o vapor entre em contacto directo com mobiliário, tecidos, paredes ou outros obstáculos.
- Não tente desmontar ou reparar o produto por conta própria. Contacte com o Serviço de Assistência Técnica de Cecotec.
- Este produto pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, se lhes tiver sido dada supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho de uma forma segura e se compreenderem os perigos envolvidos. Não permita que as crianças brinquem com o dispositivo. A limpeza e a manutenção não devem ser efetuadas por crianças não supervisionadas.
- Supervisione as crianças para se certificar de que não brinquem com o produto. É necessário dar supervisão estrita se o produto estiver a ser usado perto ou por crianças.



## VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Lees de volgende instructies aandachtig voordat u het product gebruikt. Bewaar deze handleiding voor toekomstig(e) gebruik of gebruikers.


- De voedingskabel mag niet verwrongen, dubbelgevouwen, uitgerekt of beschadigd worden. Bescherm het tegen scherpe randen en warmtebronnen. Zorg ervoor dat de kabel geen hete oppervlakken aanraakt. Laat de kabel niet over de rand van het werkoppervlak of aanrecht hangen.
- Controleer het netsnoer regelmatig op zichtbare beschadigingen, vooral het netsnoer, de stekker en de behuizing van de netadapter. Als de kabel beschadigd is of het product niet goed werkt, moet het gerepareerd worden door het officiële Cecotec Service Centre om gevaar te voorkomen.
- Plaats het product op een vlak en stabiel oppervlak. Plaats het niet op tapijten of op oppervlakken waar het van zou kunnen vallen.
- Houd het apparaat uit de buurt van direct zonlicht, warmtebronnen en airconditioners.
- De concentratie van de damp kan worden beïnvloed door het type water, de vochtigheid, de temperatuur en de windrichting.
-  Reinig het reservoir elke 3 dagen.
- Micro-organismen kunnen aanwezig zijn in het water of in de omgeving waar het toestel wordt gebruikt of opgeslagen. Deze micro-organismen kunnen ernstige gezondheidsproblemen veroorzaken indien het water binnenin niet wordt verversed en het reservoir niet om de 3 dagen wordt gereinigd.
- Leeg het reservoir en vul hem om de 3 dagen bij. Maak het

reservoir schoon met schoon water voordat u hem opnieuw vult. Verwijder kalkaanslag, afzettingen, kalk- of vuilfilms die zich op de zijkanten of oppervlakken binnen in het reservoir hebben gevormd. Droog alle oppervlakken na het schoonmaken.

- Het product kan alleen worden gebruikt met 100% natuurlijke etherische olie. Gebruik geen oliën die chemicaliën, kruiden of onzuiverheden bevatten, omdat deze het product kunnen beschadigen.
- Gebruik kraanwater of flessenwater.
- Verplaats of bedek het apparaat niet terwijl het in werking is.
- Houd het product uit de buurt van elektronische apparaten zoals televisies of stereo's.
- Gebruik het product niet als het een ongewone geur of geluid afgeeft.
- Laat geen stoom in direct contact komen met meubels, stoffen, muren of andere obstakels.
- Probeer niet om zelf het product uit elkaar te halen of te repareren. Neem contact op met de Technische Ondersteuningsservice van Cecotec.
- Dit product kan gebruikt worden door kinderen vanaf 8 jaar en personen met een verminderd fysiek, zintuiglijk of mentaal vermogen of met een gebrek aan ervaring en kennis, indien ze onder toezicht staan of als ze instructies hebben gekregen betreffende het veilige gebruik van het apparaat en ze de risico's begrijpen die ermee betrokken zijn. Kinderen mogen niet met het toestel spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.
- Houd toezicht op kinderen om ervoor te zorgen dat ze niet met het product spelen. Strikt toezicht is noodzakelijk als het toestel gebruikt wordt door of in de buurt van kinderen.

## INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem produktu należy uważnie przeczytać poniższe instrukcje. Zachowaj tę instrukcję do wykorzystania w przyszłości lub dla nowych użytkowników.


- Nie nakręcaj, nie zginaj, nie rozciągaj ani nie uszkodzaj kabla zasilającego. Chroń go przed ostrymi krawędziami i źródłami ciepła. Nie pozwól, aby przewód dotykał gorących powierzchni. Nie pozwól, aby przewód wystawał z krawędzi powierzchni lub blatu.
- Regularnie sprawdzaj przewód zasilający pod kątem widocznych uszkodzeń, zwłaszcza przewód, wtyczkę i obudowę zasilacza. Jeśli kabel jest uszkodzony lub produkt nie działa prawidłowo, musi zostać naprawiony przez oficjalny Serwis Pomocy Technicznej Cecotec, aby uniknąć wszelkiego rodzaju niebezpieczeństw.
- Umieść produkt na płaskiej i stabilnej powierzchni. Nie kładź go na dywanach lub powierzchniach, z których mógłby spaść.
- Trzymaj urządzenie z dala od bezpośredniego światła słonecznego, źródeł ciepła i klimatyzatorów.
- Na stężenie par może mieć wpływ rodzaj wody, wilgotność, temperatura i kierunek wiatru.
-  Czyść zbiornik co 3 dni.
- Mikroorganizmy mogą być obecne w wodzie lub środowisku, w którym urządzenie jest używane lub przechowywane. Te mikroorganizmy mogą powodować poważne problemy zdrowotne, jeśli woda zawarta w środku nie jest odnawiana, a zbiornik na wodę nie jest czyszczony co 3 dni.
- Opróżnij zbiornik i napełniaj go co 3 dni. Przed ponownym napełnieniem umyj zbiornik czystą wodą. Usuń kamień,

osady lub warstwy kamienia lub brudu, które utworzyły się na bokach lub powierzchniach wewnątrz zbiornika. Po oczyszczeniu osuszyć wszystkie powierzchnie.

- Produkt można stosować tylko z 100% naturalnym olejkami eterycznymi. Nie używaj olejów zawierających chemikalia, przyprawy lub zanieczyszczenia, ponieważ mogą one uszkodzić produkt.
- Używaj wody z kranu lub butelkowanej.
- Nie przesuwaj ani nie zakrywaj produktu w trakcie jego działania.
- Produkt należy trzymać z dala od urządzeń elektronicznych, takich jak telewizory lub odtwarzacze stereo.
- Nie używaj produktu, jeśli wydziela on nietypowy zapach lub hałas.
- Nie pozwól, aby para miała bezpośredni kontakt z meblami, tkaninami, ścianami lub innymi przeszkodami.
- Nie próbuj samodzielnie rozmontowywać lub naprawiać produktu. Skontaktuj się z serwisem technicznym Cecotec.
- Ten produkt może być używany przez dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub bez doświadczenia i wiedzy, jeśli są nadzorowane lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją zagrożenia, że to implikuje. Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Dzieci nie mogą bez nadzoru czyścić i konserwować.
- Nadzoruj dzieci, aby upewnić się, że nie bawią się produktem. Konieczny jest ścisły nadzór, jeśli produkt jest używany przez dzieci lub w ich pobliżu.

## BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Před použitím přístroje si pozorně přečtěte následující bezpečnostní pokyny. Uchovejte tento návod pro budoucí použití nebo pro nové uživatele.

- Neotáčejte, neohýbejte, nenatahujte ani jinak nepoškozujte napájecí kabel. Chraňte ho před ostrými hranami a zdroji tepla. Nedovolte, aby se kabel dotýkal horkých povrchů. Nedovolte, aby kabel visel přes okraj pracovní desky.
- Pravidelně kontrolujte napájecí kabel, zda není viditelně poškozen, zejména kabel, zástrčku a kryt napájecího zdroje. Pokud je kabel poškozen nebo produkt nefunguje správně, musí být opraven oficiálním servisním střediskem Cecotec, aby se předešlo jakémukoli druhu nebezpečí.
- Umístěte produkt na rovný, suchý a stabilní povrch. Nepokládejte jej na koberce nebo povrchy, ze kterých by mohl spadnout.
- Udržujte zařízení mimo přímé sluneční světlo, zdroje tepla a klimatizace.
- Koncentraci páry může ovlivnit typ vody, vlhkost, teplota a směr větru.
-  Nádrž čistěte každé 3 dny.
- Mikroorganismy se mohou vyskytovat ve vodě nebo prostředí, kde je spotřebič používán nebo skladován. Tyto mikroorganismy mohou způsobit vážné zdravotní problémy, pokud se voda obsažená uvnitř neobnovuje a nádrž na vodu se nečistí každé 3 dny.
- Každé 3 dny vyprázdněte nádržku a znovu ji naplňte. Před doplňováním vyčistěte nádrž čistou vodou. Odstraňte vodní kámen, usazeniny nebo filmy vodního kamene nebo nečistot, které se vytvořily na stěnách nebo povrchu uvnitř nádrže. Po čištění všechny povrchy osušte.

- Produkt lze použít pouze se 100% přírodním éterickým olejem. Nepoužívejte oleje, které obsahují chemikálie, koření nebo nečistoty, protože by mohly poškodit produkt.
- Použijte vodovodní nebo balenou vodu.
- Je-li produkt v provozu, nepohybuje s ním a nezakrývejte jej.
- Udržujte produkt mimo dosah elektronických zařízení, jako jsou televizory nebo hudební zařízení.
- Nepoužívejte produkt, pokud vydává neobvyklý zápach nebo hluk.
- Zabraňte přímému kontaktu páry s nábytkem, tkaninami, stěnami nebo jinými překážkami.
- Nepokoušejte se opravit přístroj vlastními silami. Kontaktujte Asistenční technický servis Cecotec.
- Tento výrobek mohou používat děti od 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání spotřebiče a rozumí souvisejícím nebezpečím. Děti si se spotřebičem nesmí hrát. Čištění a údržbu nesmějí provádět děti bez dozoru.
- Dohlížejte na děti, abyste se ujistili, že si s přístrojem nehrají. Je naprosto nezbytné na přístroj dohlížet, pokud je používán v blízkosti dětí nebo přímo dětmi.

## 1. PIEZAS Y COMPONENTES

Fig. 1

1. Salida de vapor
2. Tapa superior
3. Temporizador On/Off
4. Luz
5. Base
6. Toma de corriente
7. Depósito de agua
8. Entrada de aire

NOTA:

Los gráficos de este manual son representaciones esquemáticas y puede que no coincidan exactamente con los del producto.

## 2. ANTES DE USAR

- Este aparato presenta un embalaje diseñado para protegerlo durante su transporte. Saque el aparato de su caja y retire todo el material de embalaje. Puede guardar la caja original y otros elementos del embalaje en un lugar seguro para prevenir daños en el aparato si necesita transportarlo en el futuro. Si desea deshacerse del embalaje original, asegúrese de reciclar todos los elementos correctamente.
- Asegúrese de que todas las piezas y componentes están incluidos y en buen estado. Si faltara alguna o no estuvieran en buen estado, contacte de forma inmediata con el Servicio de Atención Técnica oficial de Cecotec.
- No retire el número de serie del producto, para poder mantener una correcta trazabilidad de su equipo en caso de solicitar asistencia.

## 3. FUNCIONAMIENTO

1. Coloque el producto sobre una superficie plana y retire la tapa superior.Fig.2
2. Conecte el adaptador a la toma de corriente del producto. Fig.3
3. Utilice un vaso medidor para verter agua en el depósito de agua. Luego, añada 2 o 3 gotas de aceite esencial por cada 100 ml. Fig.4
4. Utilice la tapa superior para cerrar el producto de nuevo. Fig.5
5. Conecte el cable de alimentación a una base de enchufe.

### Botón de luz

1. Pulse este botón una vez para encender la luz del producto. La luz irá cambiando de un color a otro de forma automática.
2. Pulse de nuevo para seleccionar el color actual y dejarlo fijo.
3. Mantenga el botón pulsado para apagar la luz. Fig.6

### Botón de on/off/temporizador

1. Pulse este botón para activar el vapor. La luz amarilla se encenderá.
2. Pulse el botón de nuevo para configurar el temporizador:
  - En los modelos Pure Aroma 150 Yin/Yang: 1 h, 3 h, apagado.
  - En los modelos Pure Aroma 300 Yin/Yang: 1 h, 3 h, 6, h apagado.
3. Mantenga el botón pulsado para apagar el aparato. Fig.7

Si se golpea o se vuelca el producto siga las siguientes indicaciones:

1. Desconecte el cable de la toma de corriente.
2. Retire la tapa superior y vierta el agua restante.
3. Sacuda cuidadosamente el producto y permita que se seque de forma natural durante un mínimo de 24 horas. Fig.8

### Aviso

El difusor y sus indicadores luminosos se apagarán de forma automática cuando no haya suficiente agua o se haya agotado.

### Advertencias

- No añada agua mientras el producto esté en funcionamiento.
- No utilice agua por encima de los 40 °C.

## 4. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Asegúrese de que el aparato esté desconectado de la toma de corriente cuando vaya a realizar la limpieza o el llenado del depósito.
- Cada 5 o 6 usos o 3 días, siga los siguientes pasos para limpiar el producto:
  1. Desconecte el producto de la toma de corriente y retire la tapa superior.
  2. Vierta el agua restante a través de la boquilla de vaciado.
  3. Utilice un paño suave y húmedo con un poco de producto de limpieza para limpiar el exterior del difusor.
- En caso de haber suciedad en la parte interior, retire el depósito de agua para limpiarla.
- No utilice alcohol ni detergentes abrasivos para limpiar el producto, ya que podrían dañar la superficie.
- Si no va a utilizar el producto durante un periodo prolongado de tiempo, vierta el agua restante y guárdelo en un lugar seguro.



**Advertencia**

No vierta el agua restante por la entrada de aire o cualquier otra parte. Para evitar que el aparato se dañe, vierta el agua únicamente por la salida de agua.

Si se acumula cal debido al uso de agua con un alto nivel de dureza:

1. Utilice agua destilada.
2. Cambie el agua del depósito con mayor frecuencia, para evitar que se acumule y se formen depósitos de cal.
3. Asegúrese de vaciar el depósito de agua y de limpiarlo, siempre que deje de utilizar el aparato.

**5. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS**

Problema	Causa	Solución
El aparato no se enciende ni se apaga.	No hay suficiente agua en el depósito.	Añada agua al depósito.
	El cable de alimentación no está conectado correctamente.	Desconecte el cable de alimentación, compruebe el estado del cable y conéctelo de nuevo.
El producto no emite vapor o emite un vapor inusual.	No hay suficiente agua en el depósito o hay demasiada.	Añada la cantidad correcta de agua (no exceda la marca de máx.).
	El depósito de agua está sucio.	Siga los pasos de "Limpieza y mantenimiento".
	La entrada de aire o la base del producto están sucias.	Limpie la entrada de aire y la base del producto para eliminar los posibles bloqueos.
El producto pierde agua.	La tapa superior y el depósito de agua no están correctamente colocadas.	Retire la tapa superior y el depósito de agua para que el vapor pueda salir e instale las partes de nuevo en su posición correcta.
	La temperatura es demasiado baja o el ambiente es demasiado húmedo y el vapor se condensa creando pequeñas gotas de agua.	No ponga el producto en funcionamiento en condiciones de humedad o frío.

## 6. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Referencia del producto: EU01\_110321/EU01\_110322/EU01\_110323/EU01\_110324

Producto: Pure Aroma 150 Yin Grey / Pure Aroma 300 Yin Grey / Pure Aroma 150 Yang White / Pure Aroma 300 Yang White

Adaptador: 100V-240V ~; 50/60Hz

Difusor: 24 V $\Rightarrow$ , 0,65 A, 15.6 W

Capacidad (EU01\_110322/EU01\_110324): 300 mL

Capacidad (EU01\_110321/EU01\_110323): 150 mL

Las especificaciones técnicas pueden cambiar sin notificación previa para mejorar la calidad del producto.

Fabricado en China | Diseñado en España

## 7. RECICLAJE DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS



Este símbolo indica que, de acuerdo con las normativas aplicables, el producto y/o la batería deberán desecharse de manera independiente de los residuos domésticos. Cuando este producto alcance el final de su vida útil, deberás extraer las pilas/baterías/acumuladores y llevarlo a un punto de recogida designado por las autoridades locales.

Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus aparatos eléctricos y electrónicos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.

El cumplimiento de las pautas anteriores ayudará a proteger el medio ambiente.

## 8. GARANTÍA Y SAT

Cecotec responderá ante el usuario o consumidor final de cualquier falta de conformidad que exista en el momento de la entrega del producto en los términos, condiciones y plazos que establece la normativa aplicable.

Se recomienda que las reparaciones se efectúen por personal especializado.

Si detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono +34 96 321 07 28.

## 9. COPYRIGHT

Los derechos de propiedad intelectual sobre los textos de este manual pertenecen a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Quedan reservados todos los derechos. El contenido de esta publicación no podrá, ni en parte ni en su totalidad, reproducirse, almacenarse en un sistema de recuperación,

transmitirse o distribuirse por ningún medio (electrónico, mecánico, fotocopia, grabación o similar) sin la previa autorización de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

## 10. DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD SIMPLIFICADA



Por la presente, Cecotec Innovaciones declara que este producto cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de las normativas aplicables en la Unión Europea. Este producto ha sido diseñado, fabricado y probado con el cumplimiento de los estándares de seguridad y calidad requeridos. El texto completo de la Declaración de Conformidad de la UE se puede encontrar en la siguiente dirección web: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

## 1. PARTS AND COMPONENTS

Fig. 1

1. Mist outlet
2. Upper cover
3. Timer On/Off
4. Light
5. Base
6. Power socket
7. Water tank
8. Air inlet

PLEASE NOTE:

The graphics in this manual are schematic representations and may not exactly match the product.

## 2. BEFORE USE

- This appliance is packaged in a way as to protect it during transport. Take the device out of its box and remove all packaging materials. You can keep the original box and other packaging elements in a safe place. This will help you prevent product damage when transporting it in the future. In case the original packaging is disposed of, make sure all packaging materials are recycled accordingly.
- Make sure all parts and components are included and in good conditions. If there is any piece missing or not in good condition, immediately contact the Technical Support Service of Cecotec.
- Do not remove the serial number from the product, in order to maintain correct traceability of your equipment in case you request assistance.

## 3. OPERATION

1. Place the product on a flat surface and remove the upper lid. Fig. 2.
2. Connect the adapter to the product's socket. Fig. 3
3. Use a measuring cup to pour water inside the water tank. Then, add 2-3 drops of essential oil per each 100 ml. Fig. 4
4. Use the upper cover to close the product again. Fig. 5
5. Connect the power adapter to a power supply.

**Light button**

1. Press the button once to turn on the light. The colour will change from one to another automatically.
2. Press again to set the current colour.
3. Hold down the button to turn the light off. Fig .6

**On/Off/Timer button**

1. Press the button to activate the mist. The yellow light will turn on.
2. Press the button again to select the timer:
  - For Pure Aroma 150 Yin/Yang models: 1 h, 3 h, off.
  - For Pure Aroma 300 Yin/Yang models: 1 h, 3 h, 6 h, off.
3. Hold down the button to turn the device off. Fig. 7

If the product is knocked or tipped over, follow these indications:

1. Unplug the cord from the power supply.
2. Remove the upper lid and pour out the remaining water from inside.
3. Gently shake the unit and allow it to dry naturally for, at least, 24 hours. Fig .8

**Warning**

If the device runs out or there is not enough water, the diffuser and its light indicators will automatically turn off.

**Warnings**

- Do not add water while the product is operating.
- Do not use water over 40 °C.

**4. CLEANING AND MAINTENANCE**

- Make sure the appliance is unplugged from the mains when cleaning or filling up the tank.
- After each 5-6 uses or 3 days, follow the steps below to clean it:
  1. Unplug the product from the power supply and remove the upper cover.
  2. Pour out any remaining water through the emptying nozzle.
  3. Use a soft, damp cloth with some cleaning agent to clean the diffuser's exterior.
- If the inside part is dirty, remove the inner cover to clean it.
- Do not use alcohol or abrasive detergents to clean the product, as these could damage the surface.
- If the product is not going to be used for a long period of time, pour out the remaining water and store it in a safe place.

**Warning**

Do not pour the remaining water through the air inlet or any other part. Water can only be poured through the water outlet to avoid product damage.

If limescale builds up due to hard water:

1. Use distilled water.
2. Change the water in the tank more frequently to prevent build-up and limescale deposits.
3. Be sure to empty the water tank and clean it whenever you stop using the appliance.

**5. TROUBLESHOOTING**

Problem	Cause	Solution
The device does not switch on or off.	There is not enough water in the tank.	Add water to tank.
	The power cord is not properly plugged.	Disconnect the power cord, check the cord condition and connect it again.
The product does not emit mist or emits unusual mist.	There is not enough water in the tank or there is too much.	Add the correct amount of water (do not exceed the max. mark).
	The water tank is dirty.	Follow the 'Cleaning and Maintenance' steps.
	The air inlet or the product base is dirty.	Clear the air inlet and the product base to remove any possible block.
Water leaks.	The upper cover and the water tank are not fixed properly.	Remove the upper cover and the water tank so mist can be released and install the parts again in its correct position.
	Temperature is too low or there is too much humidity and mist condenses, forming water droplets.	Do not operate the product under humid or extremely cold conditions.

**6. TECHNICAL SPECIFICATIONS**

Product reference: EU01\_110321/EU01\_110322/EU01\_110323/EU01\_110324

Product: Pure Aroma 150 Yin Grey / Pure Aroma 300 Yin Grey / Pure Aroma 150 Yang White / Pure Aroma 300 Yang White

Adapter: 100V-240V ~; 50/60Hz

Difuser: 24 V $\approx$ , 0,65 A, 15.6 W

Capacity (EU01\_110322/EU01\_110324): 300 ml

Capacity (EU01\_110321/EU01\_110323): 150 ml

Technical specifications may change without prior notification to improve product quality.

Made in China | Designed in Spain

## 7. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL AND ELECTRONIC APPLIANCES



This symbol indicates that, according to the applicable regulations, the product and/or battery must be disposed of separately from household waste. When this product reaches the end of its shelf life, you should dispose of the batteries/accumulators and take them to a collection point designated by the local authorities.

Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old appliances and/or their batteries.

Compliance with the above guidelines will help protecting the environment.

## 8. TECHNICAL SUPPORT AND WARRANTY

Cecotec shall be liable to the end user or consumer for any lack of conformity that exists at the time of delivery of the product under the terms, conditions and deadlines established by the applicable regulations.

Repairs should be carried out by qualified personnel.

If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact Cecotec's official Technical Support Service at +34 96 321 07 28.

## 9. COPYRIGHT

The intellectual property rights over the texts in this manual belong to CECOTEC INNOVACIONES, S.L. All rights reserved. The contents of this publication may not, in whole or in part, be reproduced, stored in a retrieval system, transmitted, or distributed by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording or similar) without the prior authorization of CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

## 10. SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY

**CE** Cecotec Innovaciones hereby declares that this appliance complies with the essential requirements and other relevant provisions of the regulations applicable in the European Union. This appliance has been designed, manufactured and tested to meet the required safety and quality standards. The full text of the EU Declaration of Conformity can be found on the following website: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

### 1. PIÈCES ET COMPOSANTS

Img. 1

1. Sortie de vapeur
2. Couvercle supérieur
3. Minuterie On/Off
4. Lumière
5. Base
6. Prise de courant
7. Réservoir d'eau
8. Entrée d'air

NOTE :

Les graphiques de ce manuel sont des représentations schématiques et peuvent ne pas correspondre exactement à ceux du produit.

### 2. AVANT UTILISATION

- Cet appareil possède un emballage conçu pour le protéger pendant son transport. Sortez l'appareil de sa boîte et retirez tout le matériel qui compose l'emballage. Rangez la boîte d'origine et le reste des éléments provenant de l'emballage dans un endroit sûr pour éviter d'endommager l'appareil si vous devez le transporter à l'avenir. Si vous devez vous défaire de l'emballage d'origine, assurez-vous de recycler tous les éléments correctement.
- Assurez-vous que toutes les pièces et les composants sont inclus et en bon état. S'il manque une pièce, une partie, un accessoire ou que l'appareil ou ses accessoires ne sont pas en bon état, veuillez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec.
- Ne supprimez pas le numéro de série du produit, afin de maintenir une traçabilité correcte de votre équipement en cas de demande d'assistance.

### 3. FONCTIONNEMENT

1. Placez le produit sur une surface plate et retirez le couvercle supérieur. Img. 2
2. Branchez l'adaptateur sur la prise de courant du produit. Img.3
3. Utilisez un verre mesureur pour verser l'eau dans le réservoir d'eau. Ajoutez 2 ou 3 gouttes d'huile essentielle pour chaque 100 ml. Img. 4
4. Utilisez le couvercle supérieur pour refermer le produit. Img. 5
5. Branchez le câble d'alimentation sur une prise de courant.



**Bouton de la lumière**

1. Appuyez une fois sur ce bouton pour allumer la lumière du produit. La lumière passera d'une couleur à autre automatiquement.
2. Appuyez à nouveau sur le bouton pour fixer une couleur.
3. Maintenez le bouton appuyé pour éteindre la lumière. *Img. 6*

**Bouton On/Off/Minuterie**

1. Appuyez sur ce bouton pour activer la vapeur. La lumière jaune s'allumera.
2. Appuyez à nouveau sur ce bouton pour configurer la minuterie :
  - Pour les modèles Pure Aroma 150 Yin/Yang : 1 h, 3 h, éteint.
  - Pour les modèles Pure Aroma 300 Yin/Yang : 1 h, 3 h, 6 h, éteint.
3. Maintenez le bouton appuyé pour éteindre l'appareil. *Img. 7*

Si le produit subit un choc ou se renverse, veuillez suivre ces indications :

1. Débranchez le câble de la prise de courant.
2. Retirez le couvercle supérieur et versez l'eau restante.
3. Secouez l'appareil avec beaucoup de soin et laissez-le sécher naturellement pendant au moins 24 heures. *Img. 8*

**Avertissement**

Le diffuseur et ses témoins lumineux s'éteignent automatiquement lorsqu'il n'y a pas suffisamment d'eau ou lorsqu'il n'y a plus d'eau du tout.

**Avertissements**

- N'ajoutez pas d'eau pendant que le produit est en fonctionnement.
- N'utilisez pas d'eau à plus de 40 °C.

**4. NETTOYAGE ET ENTRETIEN**

- Veillez à ce que l'appareil soit débranché lors du nettoyage ou du remplissage du réservoir.
- Veillez suivre les étapes suivantes pour nettoyer le produit, toutes les 5 ou 6 utilisations ou tous les 3 jours :
  1. Débranchez le produit de la prise de courant et retirez le couvercle supérieur.
  2. Versez l'eau restante à travers le bec pour verser.
  3. Utilisez un chiffon doux et humide avec un peu de produit de nettoyage pour nettoyer l'extérieur du diffuseur.
- S'il y a de la saleté dans la partie intérieure, retirez le réservoir d'eau pour la nettoyer.
- N'utilisez pas d'alcool ni de détergents abrasifs pour nettoyer le produit, ils pourraient abîmer la surface.
- Si vous n'allez pas utiliser le produit pendant une longue période, jetez l'eau restante et range-le dans un lieu sécurisé.

**Avertissement**

Ne versez pas l'eau restante par l'entrée d'air ni par aucune autre partie. Pour éviter que l'appareil ne s'abîme, jetez l'eau uniquement par la sortie d'eau.

Si le calcaire s'accumule en raison de l'utilisation d'une eau très dure :

1. Utilisez de l'eau distillée.
2. Changez l'eau du réservoir plus fréquemment, pour éviter les dépôts de calcaire.
3. Veillez à vider le réservoir d'eau et à le nettoyer chaque fois que vous cessez d'utiliser l'appareil.

**5. RÉOLUTION DE PROBLÈMES**

Problème	Cause	Solution
L'appareil ne s'allume pas ou ne s'éteint pas.	Il n'y a pas suffisamment d'eau dans le réservoir.	Ajoutez de l'eau dans le réservoir.
	Le câble d'alimentation n'est pas correctement branché.	Débranchez le câble d'alimentation, vérifiez l'état du câble et branchez-le à nouveau.
Le produit n'émet pas de la vapeur ou émet une vapeur bizarre.	Il n'y a pas suffisamment ou il y a trop d'eau dans le réservoir.	Ajoutez la quantité correcte d'eau (ne dépassez pas la marque « MAX. »).
	Le réservoir d'eau est sale.	Veillez suivre les étapes du paragraphe « Nettoyage et entretien ».
	L'entrée d'air ou la base du produit sont sales.	Nettoyez l'entrée d'air et la base du produit pour éliminer les possibles blocages.
Le produit perd de l'eau.	Le couvercle supérieur et le réservoir d'eau ne sont pas correctement placés.	Retirez le couvercle supérieur et le réservoir d'eau pour que la vapeur puisse sortir et réinstallez les parties à leur place.
	La température est trop basse ou trop élevée ou l'ambiance est trop humide et la vapeur se condense créant de petites gouttes d'eau.	Ne mettez pas le produit en fonctionnement dans des conditions d'humidité ou de froid.

## 6. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Référence : EU01\_110321/EU01\_110322/EU01\_110323/EU01\_110324

Produit : Pure Aroma 150 Yin Grey / Pure Aroma 300 Yin Grey / Pure Aroma 150 Yang White / Pure Aroma 300 Yang White

Adaptateur: 100V-240V ~; 50/60Hz

Diffuseur: 24 V=, 0,65 A, 15.6 W

Capacité (EU01\_110322/EU01\_110324): 300 ml

Capacité (EU01\_110321/EU01\_110323): 150 ml

Les spécifications techniques peuvent être modifiées sans notification préalable afin d'améliorer la qualité du produit.

Produit fabriqué en Chine | Conçu en Espagne

## 7. RECYCLAGE DES ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES



Ce symbole indique que, conformément à la réglementation en vigueur, le produit et/ou la batterie doivent être éliminés séparément des déchets municipaux. Lorsque ce produit atteint la fin de sa vie utile, vous devez retirer les piles ou batteries et les apporter à un point de collecte désigné par les autorités locales.

Pour obtenir des informations détaillées sur la manière la plus adéquate de vous débarrasser de vos appareils électriques et électroniques et/ou des batteries correspondantes, vous devez contacter les autorités locales.

Le respect des directives susmentionnées contribuera à la protection de l'environnement.

## 8. GARANTIE ET SAV

Cecotec est responsable envers l'utilisateur final ou le consommateur de tout défaut de conformité existant au moment de la livraison du produit dans les termes, conditions et délais établis par la réglementation applicable.


Il est recommandé que les réparations soient effectuées par du personnel qualifié.

Si vous détectez un incident ou un problème avec le produit, vous devez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec au +34 9 63 21 07 28.

## 9. COPYRIGHT

Les droits de propriété intellectuelle des textes de ce manuel appartiennent à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tous droits réservés. Le contenu de cette publication ne peut être, en totalité ou en partie, reproduit, stocké dans un système de récupération de données, transmis ou distribué par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou similaire) sans l'autorisation préalable de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

## 10. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ SIMPLIFIÉE DE L'UE

 Par la présente, Cecotec Innovaciones déclare que ce produit est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la réglementation applicable dans l'Union européenne. Ce produit a été conçu, fabriqué et testé pour répondre aux normes de sécurité et de qualité requises. Le texte intégral de la déclaration de conformité de l'UE peut être consulté sur le site web suivant : <https://www.storeceotec.fr/fr/information/declaration-of-conformity>

## 1. TEILE UND KOMPONENTEN

Abb. 1

1. Dampfausgabe
2. Obere Abdeckung
3. On/Off Timer
4. Licht
5. Basis
6. Stromanschluss
7. Wasserbehälter
8. Lufteinlass

HINWEIS:

Die Grafiken in dieser Bedienungsanleitung sind schematische Darstellungen und entsprechen möglicherweise nicht genau dem Gerät.

## 2. VOR DEM GEBRAUCH

- Dieses Gerät ist so verpackt, dass es während des Transports geschützt bleibt. Nehmen Sie das Gerät aus dem Karton und entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial. Bewahren Sie die Verpackung an einem sicheren Ort auf, damit das Gerät nicht beschädigt wird, wenn Sie ihn später transportieren müssen. Wenn Sie die Originalverpackung entsorgen möchten, stellen Sie sicher, dass alle Artikel wiederverwerten.
- Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig und in gutem Zustand ist. Wenn die Lieferung fehlen oder nicht in gutem Zustand sind, kontaktieren Sie den technischen Kundendienst von Cecotec.
- Entfernen Sie die Seriennummer nicht vom Produkt, um die korrekte Rückverfolgbarkeit Ihrer Ausrüstung zu gewährleisten, falls Sie Hilfe anfordern.

## 3. BEDIENUNG

1. Legen Sie das Produkt auf eine flache Oberfläche und entfernen Sie die obere Abdeckung. Abb.2
2. Verbinden Sie den Netzteil mit der Steckdose des Produkts. Abb.3.
3. Verwenden Sie einen Messbecher, um Wasser in den Wassertank zu gießen. Dann fügen Sie 2 oder 3 Tropfen ätherisches Öl pro 100 ml hinzu. Abb.4
4. Verwenden Sie die obere Abdeckung, um das Gerät wieder zu schließen. Abb.5
5. Stecken Sie das Stromkabel an einen Stromanschluss.

## DEUTSCH

### Licht-Taste

1. Drücken Sie die Taste einmal, um die Produktleuchte einzuschalten. Das Licht ändert seine Farbe automatisch
2. Drücken Sie noch einmal, um eine Farbe zu wählen und sie zu fixieren.
3. Halten Sie die Taste gedrückt, um das Licht auszuschalten. Abb.6

### ON/OFF/Zeitschaltuhr-Taste

1. Drücken Sie diese Taste, um den Dampf zu aktivieren. Das gelbe Licht wird erleuchten.
2. Drücken Sie die Taste erneut, um die Zeitschaltuhr einzustellen:
  - In den Modellen Pure Aroma 150 Yin/Yang: 1 h, 3 h, Off.
  - In den Modellen Pure Aroma 300 Yin/Yang: 1 h, 3 h, 6 h, Off.
3. Halten Sie die Taste gedrückt, um das Gerät auszuschalten. Abb.7

Falls das Produkt berührt oder gekippt wird, führen Sie den folgenden Anweisungen durch:

1. Trennen Sie die Verbindung des Kabels von der Steckdose.
2. Entfernen Sie den oberen Deckel und gießen Sie das restliche Wasser.
3. Schütteln Sie das Produkt vorsichtig und lassen Sie es mindestens 24 Stunden lang natürlich trocknen. Abb.8

### Hinweis

Das Aromagerät und seine Betriebs-Beleuchtungen werden sich automatisch ausschalten, falls kein genügendes Wasser gibt.

### Warnungen

- Fügen Sie kein Wasser, falls das Gerät in Betrieb ist.
- Verwenden Sie kein Wasser über 40 °C.

## 4. REINIGUNG UND WARTUNG

- Vergewissern Sie sich, dass das Gerät vom Stromnetz getrennt ist, wenn Sie es reinigen oder den Tank füllen.
- Reinigen Sie das Produkt alle 5 bis 6 Anwendungen oder 3 Tage wie unten beschrieben:
  1. Trennen Sie den Netzstecker des Geräts aus der Steckdose und entfernen Sie die obere Abdeckung.
  2. Gießen Sie das restliche Wasser durch die Entwässerung
  3. Verwenden Sie ein befeuchtetes, weiches Tuch mit einem bisschen Reinigungsmittel, um die Außenseite des Geräts zu reinigen.
- Falls die Außenseite schmutzig ist, entnehmen Sie den Wassertank, um ihn zu reinigen.
- Verwenden Sie kein Alkohol oder abrasive Reinigungsmittel, um das Produkt zu reinigen, da sie die Oberfläche schaden könnten.

- Wenn Sie das Produkt in eine längere Zeit, gießen Sie das restliche Wasser und lagern Sie es in einem sicheren Ort.

**Hinweis**

Gießen Sie nicht das restliche Wasser durch den Lufteinlaß. Um eine Beschädigung des Geräts zu vermeiden, darf das Wasser nur aus dem Wasserauslass kommen.

Wenn sich durch die Verwendung von Wasser mit einem hohen Härtegrad Kalk bildet:

1. Verwenden Sie destilliertes Wasser.
2. Wechseln Sie das Wasser im Tankbehälter häufiger, um Ablagerungen und Kalkablagerungen zu vermeiden.
3. Leeren Sie den Wassertank und reinigen Sie ihn, wenn Sie das Gerät nicht mehr benutzen.

**5. PROBLEMBEHEBUNG**

Problem	Ursache	Lösung
Das Gerät lässt sich nicht ein- oder ausschalten.	Nicht genügend Wasser im Tank.	Füllen Sie Wasser in den Wasserbehälter
	Das Stromkabel ist an eine Stromversorgung nicht angeschlossen.	Ziehen Sie das Netzkabel ab, prüfen Sie den Zustand des Kabels und schließen Sie es wieder an.
Das Gerät gibt kein Dampf oder einen nicht normalen Dampf heraus.	Nicht genügend Wasser im Tank oder zu viel.	Fügen Sie die richtige Wassermenge hinzu (überschreiten Sie nicht die max. Markierung).
	Der Wassertank ist schmutzig.	Folgen Sie den Schritten in "Reinigung und Wartung".
	Der Lufteinlass oder der Boden des Produkts ist verschmutzt.	Reinigen Sie den Lufteinlass und die Basis des Geräts, um eventuelle Verstopfungen zu beseitigen.

## DEUTSCH

Das Gerät verliert Wasser.	Der obere Deckel und der Wassertank sind falsch gestellt.	Entfernen Sie die obere Abdeckung und den Wassertank, so dass der Dampf herauskommen und installieren Sie die Komponenten wieder in ihrer korrekten Position.
	Die Temperatur ist zu niedrig oder die Umgebung ist zu feucht, und der Dampf kondensiert und bildet kleine Wassertropfen.	Betreiben Sie das Produkt nicht unter nassen oder kalten Bedingungen.

## 6. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Referenz des Gerätes: EU01\_110321/EU01\_110322/EU01\_110323/EU01\_110324

Gerät: Pure Aroma 150 Yin Grey / Pure Aroma 300 Yin Grey / Pure Aroma 150 Yang White / Pure Aroma 300 Yang White

Adapter: 100V-240V ~; 50/60Hz

Diffusor: 24 V<sub>~</sub>, 0,65 A, 15,6 W

Füllmenge (EU01\_110322/EU01\_110324): 300 mL

Füllmenge (EU01\_110321/EU01\_110323): 150 mL

\*Technische Spezifikationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden, um die Produktqualität zu verbessern.

Hergestellt in China | Entworfen in Spanien

## 7. RECYCLING VON ELEKTRO- UND ELEKTRONIKGERÄTEN



Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt und/oder die Batterie / der Akku gemäß den geltenden Vorschriften getrennt vom Hausmüll entsorgt werden muss. Wenn dieses Produkt das Ende seiner Nutzungsdauer erreicht hat, sollten Sie die Batterien/Akkus entfernen und es zu einer von den örtlichen Behörden bestimmten Sammelstelle bringen.

Die Verbraucher müssen sich mit Ihren örtlichen Behörden oder Einzelhändlern in Verbindung setzen, um Informationen über die ordnungsgemäße Entsorgung ihrer Altgeräte und / oder ihre Akkus zu erhalten.

Die Einhaltung der oben genannten Leitlinien trägt zum Schutz der Umwelt bei.



## 8. GARANTIE UND KUNDENDIENST

Cecotec haftet gegenüber dem Endnutzer oder Verbraucher für jegliche Konformitätsmängel, die zum Zeitpunkt der Lieferung des Produkts bestehen, gemäß den in den geltenden Vorschriften festgelegten Bedingungen und Fristen.

Es wird empfohlen, dass Reparaturen von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.

Sollte unerwartet eine Störung auftreten oder haben Sie Fragen über Ihrem Produkt, können Sie sich mit dem Kundendienst von Cecotec in Verbindung setzen über die Telefonnummer: +34 96 321 07 28.

## 9. COPYRIGHT

Die geistigen Eigentumsrechte an den Texten in dieser Bedienungsanleitung liegen bei CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle Rechte vorbehalten. Der Inhalt dieser Veröffentlichung darf ohne vorherige Genehmigung von CECOTEC INNOVACIONES, S.L. weder ganz noch teilweise vervielfältigt, in einem Wiederherstellungssystem gespeichert, übertragen oder verbreitet werden (elektronisch, mechanisch, Fotokopie, Aufzeichnung oder ähnliches).

## 10. VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

**CE** Cecotec Innovaciones erklärt hiermit, dass dieses Produkt mit den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der in der Europäischen Union geltenden Vorschriften übereinstimmt. Dieses Produkt wurde unter Einhaltung der erforderlichen Sicherheits- und Qualitätsstandards entwickelt, hergestellt und geprüft. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist auf folgender Website zu finden: <https://storececotec.de/de/information/declaration-of-conformity>

## 1. PARTI E COMPONENTI

Fig. 1

1. Uscita del vapore
2. Copertura superiore
3. Timer On/Off
4. Luce
5. Griglia
6. Presa della corrente
7. Serbatoio d'acqua
8. Entrata dell'aria

### Nota

Le immagini di questo manuale sono rappresentazioni schematiche e potrebbero non corrispondere esattamente al prodotto.

## 2. PRIMA DELL'USO

- Questo apparecchio ha un imballaggio progettato per proteggerlo durante il trasporto. Estrarre l'apparecchio dalla scatola e rimuovere tutto il materiale presente nell'imballaggio. Conservare la scatola originale e gli altri elementi in un luogo sicuro per prevenire danni all'apparecchio in caso di necessità di trasportarlo in futuro. Se si desidera smaltire l'imballaggio originale, assicurarsi di riciclare tutti gli elementi in modo appropriato.
- Verificare che tutte le parti e componenti siano inclusi e in buono stato. Se uno di essi manca o non è in buone condizioni, contattare immediatamente il centro di assistenza ufficiale Cecotec.
- Non rimuovere il numero di serie dal prodotto, per mantenere la corretta tracciabilità della vostra attrezzatura nel caso richiediate assistenza.

## 3. FUNZIONAMENTO

1. Collocare il prodotto su di una superficie piana e rimuovere il coperchio superiore. Fig.2
2. Collegare l'adattatore alla corrente del prodotto. Fig.3
3. Utilizzare un dosatore per versare acqua nel serbatoio d'acqua. Successivamente, aggiungere 2 o 3 gocce di olio essenziale ogni 100 ml. Fig.4
4. Utilizzare il coperchio superiore per chiudere di nuovo il prodotto. Fig.5
5. Collegare l'alimentatore alla corrente.

**Tasto della luce**

1. Premere una volta il tasto per accendere la luce del prodotto. La luce cambierà di colore automaticamente.
2. Premere di nuovo per selezionare il colore attuale e che rimanga fisso.
3. Mantenere premuto il tasto per spegnere la luce. Fig.6

**Tasto On/Off/Timer**

1. Premere questo tasto per attivare il vapore. La luce gialla si accenderà.
2. Premere nuovamente il tasto per configurare il timer:
  - Per i modelli Pure Aroma 150 Yin/Yang: 1 h, 3 h, spento.
  - Per i modelli Pure Aroma 300 Yin/Yang: 1 h, 3 h, 6 h, spento.
3. Tenere premuto il pulsante per spegnere l'apparecchio. Fig. 7

In caso di impatto accidentale o di ribaltamento del prodotto, seguire le seguenti indicazioni:

1. Scollegare il cavo dalla corrente.
2. Rimuovere il coperchio superiore e versare l'acqua restante.
3. Scuotere con cautela il prodotto e lasciare asciugare per un minimo di 24 ore. Fig. 8

**Avviso**

Il diffusore e i suoi indicatori luminosi si spegneranno automaticamente quando non sia presente sufficiente acqua o esaurito.

**Avvertenze**

- Non aggiungere acqua mentre il prodotto è in funzione.
- Non utilizzare acqua con una temperatura superiore ai 40 °C.

**4. PULIZIA E MANUTENZIONE**

- Assicurarsi che l'apparecchio sia scollegato dalla rete elettrica durante la pulizia o il riempimento del serbatoio.
- Ogni 5 o 6 utilizzi o 3 giorni, seguire i passaggi indicati di seguito per pulire il prodotto:
  1. Scollegare il dispositivo dalla corrente e rimuovere il coperchio superiore.
  2. Versare l'acqua residua attraverso il beccuccio di svuotamento.
  3. Utilizzare un panno morbido e umido imbevuto di un po' di detergente per pulire la parte esterna del diffusore.
- In presenza di sporco nella parte interna, rimuovere il serbatoio d'acqua per pulirla.
- Non utilizzare alcool né prodotti abrasivi per pulire il prodotto, potrebbe danneggiare la superficie.
- Se non viene utilizzato il prodotto durante un periodo prolungato di tempo, versare la quantità d'acqua restante e conservarlo in un luogo sicuro.

**Avvertenza**

Non versare l'acqua restante dall'entrata d'aria o qualsiasi altra parte. Al fine di evitare danni all'apparecchio, versare l'acqua solamente dall'uscita d'acqua.

Se si forma calcare a causa dell'utilizzo di acqua con un elevato livello di durezza:

1. Utilizzare acqua distillata.
2. Cambiare più spesso l'acqua nel serbatoio dell'acqua per evitare la formazione di depositi di calcare.
3. Assicurarsi di svuotare il serbatoio dell'acqua e di pulirlo ogni volta che si smette di usare l'apparecchio.

**5. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI**

Problema	Causa	Soluzione
L'apparecchio non si accende e non si spegne.	Non vi è sufficiente acqua nel serbatoio.	Aggiungere acqua al serbatoio.
	Cavo di alimentazione non è connesso correttamente.	Scollegare il cavo di alimentazione, verificare lo stato del cavo e ricollegarlo.
Il prodotto non eroga vapore o emette un vapore inusuale.	Non vi è sufficiente acqua nel deposito o ce n'è troppa.	Aggiungere la quantità corretta d'acqua (non eccedere l'indicatore di max.).
	Il serbatoio d'acqua è sporco.	Seguire i passaggi della sezione "Pulizia e manutenzione".
	L'entrata d'aria o la base del prodotto sono sporche.	Pulire l'entrata dell'aria e la base del prodotto per eliminare possibili ostruzioni.
Il prodotto perde acqua.	Il coperchio superiore e il serbatoio d'acqua non sono collocati correttamente.	Rimuovere il coperchio superiore il serbatoio d'acqua per consentire al vapore di uscire e installare nuovamente le parti.
	La temperatura è troppo bassa o l'ambiente troppo umido e il vapore si condensa creando gocce d'acqua.	Non azionare il prodotto in condizioni di umidità o freddo.

## 6. SPECIFICHE TECNICHE

Codice prodotto: EU01\_110321/EU01\_110322/EU01\_110323/EU01\_110324

Prodotto: Pure Aroma 150 Yin Grey / Pure Aroma 300 Yin Grey / Pure Aroma 150 Yang White / Pure Aroma 300 Yang White

Adattatore: 100V-240V ~; 50/60Hz

Diffusore: 24 V=, 0,65 A, 15.6 W

Capacità (EU01\_110322/EU01\_110324): 300 ml

Capacità (EU01\_110321/EU01\_110323): 150 ml

Le specifiche tecniche possono cambiare senza previa notifica per migliorare la qualità del prodotto.

Prodotto in Cina | Progettato in Spagna

## 7. RICICLAGGIO DI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE



Questo simbolo indica che, in conformità con le normative vigenti, il prodotto e/o le pile/batterie devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici. Quando questo prodotto raggiunge la fine della sua vita utile, è necessario rimuovere le pile/batterie/accumulatori e portarlo in un punto di raccolta designato dalle autorità locali.

Per informazioni dettagliate su come smaltire correttamente le apparecchiature elettriche ed elettroniche e/o le pile/batterie, il consumatore dovrà contattare le autorità locali.

Il rispetto di queste linee guida aiuterà a proteggere l'ambiente.

## 8. GARANZIA E SUPPORTO TECNICO

Cecotec sarà responsabile nei confronti dell'utente finale o del consumatore per qualsiasi difetto di conformità esistente al momento della consegna del prodotto nei termini, condizioni e scadenze stabilite dalla normativa vigente.

Si raccomanda che le riparazioni siano effettuate da personale specializzato.

Se si riscontra un problema con il prodotto o in caso di dubbi, si prega di contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec al numero +34 96 321 07 28.

## 9. COPYRIGHT

I diritti di proprietà intellettuale dei testi di questo manuale appartengono a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tutti i diritti riservati. Il contenuto di questa pubblicazione non può essere, in tutto o in parte, riprodotto, archiviato in un sistema di recupero, trasmesso o distribuito

con qualsiasi mezzo (elettronico, meccanico, fotocopia, registrazione o simile) senza la previa autorizzazione di CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

## 10. DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE SEMPLIFICATA



Con la presente, Cecotec Innovations dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti delle normative applicabili nell'Unione Europea. Questo prodotto è stato progettato, fabbricato e testato per soddisfare gli standard di sicurezza e qualità richiesti. Il testo completo della Dichiarazione di Conformità UE è disponibile al seguente link: <https://storececotec.it/it/information/declaration-of-conformity>

## 1. PEÇAS E COMPONENTES

Fig. 1

1. Saída de vapor
2. Tampa superior
3. Temporizador on/off
4. Luz
5. Base
6. Tomada de alimentação
7. Depósito de água
8. Entrada de ar

NOTA:

Os gráficos deste manual são representações esquemáticas e podem não corresponder exatamente ao produto.

## 2. ANTES DE USAR

- Este aparelho é acondicionado em embalagens concebidas para o proteger durante o transporte. Retire o aparelho da sua caixa e remova todo o material de embalagem. Pode manter a caixa original e outras embalagens num local seguro para evitar danos no aparelho, caso necessite de o transportar no futuro. Se deseja descartar a embalagem original, certifique-se de reciclar todos os elementos corretamente.
- Certifique-se de que todas as peças e componentes estejam incluídos e em bom estado. Se faltar alguma peça ou não estiverem em bom estado, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec.
- Não retire o número de série do produto, para manter a correta rastreabilidade do seu equipamento caso solicite assistência.

## 3. FUNCIONAMENTO

1. Coloque o produto sobre uma superfície plana e retire a tampa superior. Fig.2
2. Ligue o adaptador à tomada do produto. Fig.3
3. Utilize um copo doseador para verter água no depósito. A seguir, adicione 2 ou 3 gotas de óleo essencial por 100 ml. Fig.4
4. Utilize a tampa superior para fechar novamente o produto. Fig.5
5. Conecte o cabo de alimentação a uma tomada de corrente elétrica.

## PORTUGUÊS

### Botão de luz

1. Pressione o botão uma vez para acender a luz do produto. A luz mudará automaticamente de uma cor para outra.
2. Pressione novamente para selecionar a cor atual e deixá-la fixa.
3. Mantenha pressionado este botão para apagar a luz. Fig.6

### Botão On/Off/Temporizador

1. Pressione este botão para ativar o vapor. A luz amarela irá acender-se.
2. Prima o botão novamente para configurar o temporizador:
  - Para os modelos Puro Aroma 150 Yin/Yang: 1 h, 3 h, desligado.
  - Para os modelos Puro Aroma 300 Yin/Yang: 1 h, 3 h, 6 h, desligado.
3. Mantenha pressionado este botão para desligar o aparelho. Fig.7

Se o produto for derrubado, por favor siga as instruções abaixo:

1. Desconecte o aparelho da corrente elétrica.
2. Retire a tampa superior e verta a água restante.
3. Agite cuidadosamente o produto e deixe-o secar naturalmente durante um mínimo de 24 horas. Fig.8

### Aviso

O difusor e as suas luzes indicadoras irão apagar-se automaticamente quando não houver água suficiente ou a água se tiver esgotado.

### Advertências

- Não adicione água enquanto o produto estiver em funcionamento.
- Não utilize água a uma temperatura superior a 40°C.

## 4. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Certifique-se de que o aparelho esteja desligado da rede quando limpar ou encher o tanque.
- A cada 5 ou 6 utilizações ou 3 dias, siga os passos abaixo para limpar o produto:
  1. Desligue o produto da tomada eléctrica e retire a tampa superior.
  2. Verta a água restante através do bico de drenagem.
  3. Utilize um pano suave e húmido com um bocado de limpeza para limpar o exterior do difusor.
- Se houver sujidade no interior, remova o depósito de água para o limpar.
- Não utilize álcool ou detergentes abrasivos para limpar o produto, uma vez que podem danificar a superfície.
- Se não vai usar o produto num longo período de tempo, remova a água restante e guarde-o num lugar seguro.



### Advertência

Não deite a água restante para fora da entrada de ar ou qualquer outra parte. Para evitar danos na unidade, verta água apenas pela saída de água.

Se o calcário se acumular devido à utilização de água com um elevado nível de dureza:

1. Utilize água destilada.
2. Mude a água do tanque com mais frequência, para evitar a acumulação e depósitos de calcário.
3. Certifique-se de esvaziar o depósito de água e limpá-lo sempre que deixar de o utilizar.

## 5. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Problema	Causa	Solução
O dispositivo não se liga nem se desliga.	Não há suficiente água no depósito.	Adicione água no depósito.
	O cabo de alimentação não está conectado corretamente.	Desligue o cabo de alimentação, verifique o estado do cabo e volte a ligá-lo.
O produto não emite vapor ou emite um vapor invulgar.	Não há suficiente água no depósito ou há demasiada.	Adicione a quantidade correta de água (não exceda a marca máxima).
	O depósito de água está sujo.	Siga os passos indicados em "Limpeza e manutenção".
	A entrada de ar ou a base do produto está suja.	Limpar a entrada de ar e a base do produto para remover quaisquer bloqueios.
O produto perde água.	A tampa superior e o depósito de água não estão corretamente posicionados.	Remover a tampa superior e o depósito de água para que o vapor possa escapar e voltar a instalar as peças na sua posição.
	A temperatura é demasiado baixa ou o ambiente é demasiado húmido e o vapor condensa-se criando pequenas gotas de água.	Não ponha o produto em funcionamento em condições de humidade ou frio.

## 6. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Referência do produto: EU01\_110321/EU01\_110322/EU01\_110323/EU01\_110324

Produto: Pure Aroma 150 Yin Grey / Pure Aroma 300 Yin Grey / Pure Aroma 150 Yang White / Pure Aroma 300 Yang White

Adaptador: 100V-240V ~; 50/60Hz

Difusor: 24 V~, 0,65 A, 15.6 W

Capacidade (EU01\_110322/EU01\_110324): 300 mL

Capacidade (EU01\_110321/EU01\_110323): 150 mL

As especificações técnicas podem ser alteradas sem notificação prévia para melhorar a qualidade do produto.

Fabricado na China | Desenhado em Espanha

## 7. RECICLAGEM DE APARELHOS ELÉTRICOS E ELETRÓNICOS



Este símbolo indica que, de acordo com os regulamentos aplicáveis, o produto e/ou a bateria devem ser eliminados separadamente do lixo doméstico. Quando este produto atingir o fim da sua vida útil, deverá remover as pilhas/baterias/acumuladores e levá-lo para um ponto de recolha designado pelas autoridades locais.

Para obter informação detalhada acerca da forma mais adequada de eliminar os seus equipamentos elétricos e eletrónicos e/ou as correspondentes baterias, o consumidor deverá contactar com as autoridades locais.

A conformidade com as diretrizes acima referidas ajudará a proteger o ambiente.

## 8. GARANTIA E SAT

A Cecotec será responsável perante o utilizador final ou consumidor por qualquer falta de conformidade que exista no momento da entrega do produto nos termos, condições e prazos estabelecidos pelos regulamentos aplicáveis.

Recomenda-se que as reparações sejam efetuadas por pessoal qualificado.

Se detectar um incidente com o produto ou tiver alguma dúvida, contacte o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec através do número +34 96 321 07 28.

## 9. COPYRIGHT

Os direitos de propriedade intelectual dos textos deste manual pertencem à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Todos os direitos reservados. O conteúdo desta publicação não pode, no todo ou em parte, ser reproduzido, armazenado num sistema de recuperação, transmitido ou distribuído por qualquer meio (eletrónico, mecânico, fotocópia, gravação ou similar) sem a autorização prévia da CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

## 10. DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE SIMPLIFICADA DA UE



Pela presente, a Cecotec Innovaciones declara que este produto está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes dos regulamentos aplicáveis na União Europeia. Este produto foi concebido, fabricado e testado de acordo com as normas de segurança e qualidade exigidas. O texto completo da Declaração de Conformidade da UE pode ser encontrado no seguinte website: <https://cecotec.pt/pt/information/declaration-of-conformity>

## 1. ONDERDELEN EN COMPONENTEN

Fig. 1

1. Stoomuitlaat
2. Bovenblad
3. Timer On/Off
4. Licht
5. Basis
6. Stroomaansluiting
7. Waterreservoir
8. Luchtingang

OPMERKING:

De afbeeldingen in deze handleiding zijn schematische voorstellingen en komen mogelijk niet exact overeen met het product.

## 2. VÓÓR U HET TOESTEL GEBRUIKT

- Dit apparaat heeft een verpakking die ontworpen is om het tijdens het transport te beschermen. Haal het apparaat uit de doos en verwijder al het verpakkingsmateriaal. U kunt de originele doos en andere verpakking op een veilige plaats bewaren om beschadiging van het toestel te voorkomen als u het in de toekomst moet vervoeren. Als u de verpakking toch weggooit, zorg er dan voor een correcte recyclage.
- Controleer of alle onderdelen en componenten aanwezig en in goede staat zijn. Als een van deze ontbreekt of niet in goede staat is, neem dan onmiddellijk contact op met de officiële Cecotec Technische Dienst.
- Verwijder het serienummer niet van het product, om een correcte traceerbaarheid van uw apparatuur te behouden als u om hulp vraagt.

## 3. WERKING

1. Plaats het product op een vlakke ondergrond en verwijder de bovenklep. Fig.2
2. Steek de stekker van het apparaat in het stopcontact. Fig. 3
3. Gebruik een maatbeker om water in de watertank te gieten. Voeg vervolgens 2 of 3 druppels etherische olie per 100 ml toe. Fig. 4
4. Gebruik de bovenklep om het product weer te sluiten. Fig. 5
5. Steek de stekker in een stopcontact.

**Lichtknop**

1. Druk een keer op de knop om het licht van het toestel aan te zetten. Het licht verandert automatisch van de ene kleur in de andere.
2. Druk nogmaals om de huidige kleur te selecteren en deze vast te laten staan.
3. Houd de knop ingedrukt om het licht uit te schakelen. Fig. 6

**On/Off/Timer**

1. Druk op deze knop om stoom te activeren. Het gele lampje gaat branden.
2. Druk nogmaals op de knop om de timer in te stellen:
  - Voor de Pure Aroma 150 Yin/Yang modellen: 1 uur, 3 uur, uit.
  - Voor de Pure Aroma 300 Yin/Yang modellen: 1 uur, 3 uur, 6 uur, uit.
3. Houd de knop ingedrukt om het apparaat uit te schakelen. Fig. 7

Als het product is omgestoten of omvergelopen, volg dan de onderstaande instructies:

1. Trek de stekker uit het stopcontact.
2. Verwijder de bovenklep en giet het resterende water eruit.
3. Schud het product voorzichtig en laat het minimaal 24 uur op natuurlijke wijze drogen. Fig.8

**Opmerking**

De diffusor en de indicatielampjes gaan automatisch uit als er niet genoeg of geen water in zit.

**Waarschuwingen**

- Voeg geen water toe terwijl het product in werking is.
- Gebruik geen water boven 40°C.

**4. SCHOONMAAK EN ONDERHOUD**

- Zorg ervoor dat het apparaat is losgekoppeld van het elektriciteitsnet wanneer u het reservoir reinigt of vult.
- Volg de onderstaande stappen om het product elke 5 tot 6 keer of 3 dagen te gebruiken om het te reinigen:
  1. Haal de stekker uit het stopcontact en verwijder de bovenste afdekking.
  2. Giet het resterende water eruit.
  3. Gebruik een zachte en vochtige doek met een beetje neutraal schoonmaakmiddel om de buitenkant van het product schoon te maken.
- Als er vuil aan de binnenkant zit, verwijdert u het waterreservoir om het schoon te maken.
- Gebruik geen alcohol of schurende reinigingsmiddelen om het product te reinigen, aangezien deze het oppervlak kunnen beschadigen.
- Als u het product langere tijd niet gebruikt, giet u het resterende water eruit en bewaart u het op een veilige plaats.

**Waarschuwing**

Giet het resterende water niet uit de luchtinlaat of ergens anders vandaan. Om schade aan het toestel te voorkomen, mag u alleen water uit de wateruitlaat gieten.

Als de kalk zich ophoopt door het gebruik van water met een hoge hardheidsgraad:

1. Gebruik gedestilleerd water.
2. Ververs het water in het reservoir vaker, om kalkaanslag en kalkafzetting te voorkomen.
3. Zorg ervoor dat u het waterreservoir leegt en schoonmaakt wanneer u het apparaat niet meer gebruikt.

**5. PROBLEEMOPLOSSING**

Probleem	Oorzaak	Oplossing
Het apparaat gaat niet aan of uit.	Er zit onvoldoende water in het waterreservoir.	Voeg water toe aan het reservoir.
	De stroomkabel is niet correct aangesloten	Koppel het netsnoer los, controleer de toestand van het snoer en sluit het weer aan.
Het product geeft geen stoom af of geeft ongewone stoom af.	Er zit onvoldoende of te veel water in het waterreservoir.	Voeg de juiste hoeveelheid water toe (niet meer dan de maximum markering).
	Het waterreservoir is vuil.	Volg de stappen in "Schoonmaak en Onderhoud".
	De luchtinlaat of de basis van het product is vuil.	Reinig de luchtinlaat en de basis van het product om eventuele verstoppingen te verwijderen.
Het toestel verliest water.	De bovenklep en het waterreservoir zijn niet correct geplaatst.	Verwijder de bovenklep en het waterreservoir om stoom te laten ontsnappen en installeer de onderdelen weer op hun juiste plaats.
	De temperatuur is te laag of de omgeving is te vochtig en de stoom condenseert waardoor kleine waterdruppels ontstaan.	Gebruik het product niet in natte of koude omstandigheden.

## 6. TECHNISCHE SPECIFICATIES

Productreferentie: EU01\_110321/EU01\_110322/EU01\_110323/EU01\_110324

Product: Pure Aroma 150 Yin Grey / Pure Aroma 300 Yin Grey / Pure Aroma 150 Yang White / Pure Aroma 300 Yang White

Adapter: 100V-240V ~; 50/60Hz

Verstuiver: 24 V=, 0,65 A, 15.6 W

Capaciteit (EU01\_110322/EU01\_110324): 300 mL

Capaciteit (EU01\_110321/EU01\_110323): 150 mL

Technische specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd om de productkwaliteit te verbeteren.

Gemaakt in China / Ontworpen in Spanje.

## 7. RECYCLING VAN ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATUUR



Dit symbool geeft aan dat, volgens de geldende voorschriften, het product en/of de accu gescheiden van het huisvuil moeten worden afgevoerd. Wanneer dit product het einde van zijn levensduur bereikt, dient u de batterijen/accumulatoren te verwijderen en het naar een door de plaatselijke autoriteiten aangewezen inzamelpunt te brengen.

Voor gedetailleerde informatie over hoe elektrische en elektronische apparatuur en/of batterijen op de juiste manier kunnen worden weggegooid, moeten consumenten contact opnemen met hun plaatselijke autoriteiten.

Naleving van de bovenstaande richtlijnen helpt het milieu te beschermen.

## 8. GARANTIE EN TECHNISCHE ONDERSTEUNING

Cecotec is aansprakelijk tegenover de eindgebruiker of consument voor elk gebrek aan overeenstemming dat bestaat op het ogenblik van de levering van het product onder de voorwaarden, bepalingen en termijnen die zijn vastgelegd in de toepasselijke regelgeving.


Het wordt aanbevolen reparaties te laten uitvoeren door gekwalificeerd personeel.

Als u ooit een incident met het product ontdekt of vragen hebt, neem dan contact op met de officiële Technische Assistentie van Cecotec via het telefoonnummer +34 96 321 07 28.

## 9. COPYRIGHT

De intellectuele eigendomsrechten op de teksten in deze handleiding behoren toe aan CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle rechten voorbehouden. De inhoud van deze publicatie mag niet, geheel of gedeeltelijk, worden verveelvoudigd, opgeslagen in een geautomatiseerd gegevensbestand, doorgegeven of verspreid op welke wijze dan ook (elektronisch, mechanisch, door fotokopieën, opnamen en dergelijke) zonder voorafgaande toestemming van CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

## 10. VEREENVOUDIGDE EU-VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING.

 Hierbij verklaart Cecotec Innovaciones dat dit product voldoet aan de essentiële eisen en andere relevante bepalingen van de regelgeving die van toepassing is in de Europese Unie. Dit product is ontworpen, vervaardigd en getest om te voldoen aan de vereiste veiligheids- en kwaliteitsnormen. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is te vinden op de volgende website: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>



## 1. CZĘŚCI I KOMPONENTY

Rys. 1

1. Wyjście pary
2. Górna pokrywa
3. Czasomierz On/Off
4. Światło
5. Spód
6. Wtyczka
7. Pojemnik na wodę
8. Wejście powietrza

UWAGA:

Grafika tej instrukcji obsługi tak jak rysunki w niej zawarte, są schematyczną prezentacją i możliwe, że nie będą się zgadzały dokładnie wraz z produktem.

## 2. PRZED UŻYCIEM

- To urządzenie jest zapakowane w opakowanie zaprojektowane w celu ochrony podczas transportu. Wyjmij urządzenie z pudełka i usuń wszystkie materiały opakowaniowe. Oryginalne pudełko i inne elementy opakowania można przechowywać w bezpiecznym miejscu, aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia w przypadku konieczności jego transportu w przyszłości. Jeśli chcesz pozbyć się oryginalnego opakowania, pamiętaj o prawidłowym recyklingu wszystkich przedmiotów.
- Upewnij się, że wszystkie części i komponenty są dołączone i są w dobrym stanie. Jeśli brakuje jakiegokolwiek części lub jest ona w złym stanie, należy natychmiast skontaktować się z oficjalnym serwisem pomocy technicznej Cecotec.
- Nie usuwaj numeru seryjnego z produktu, aby zachować prawidłową identyfikowalność sprzętu w przypadku, gdy poprosisz o pomoc.

## 3. FUNKCJONOWANIE

1. Umieść produkt na płaskiej powierzchni i zdejmij górną pokrywę.
2. Podłącz adapter do gniazdka elektrycznego produktu. Rys.3
3. Za pomocą miarki wlej wodę do zbiornika na wodę. Następnie dodaj 2 lub 3 krople olejku na 100 ml. Rys.4
4. Użyj górnej pokrywy, aby ponownie zamknąć produkt. Rys.5
5. Podłącz przewód zasilający do gniazdka.

### Przycisk światła

1. Naciśnij ten przycisk raz, aby włączyć lampkę produktu. Światło zmieni się automatycznie z jednego koloru na drugi.
2. Pulse de nuevo para seleccionar el color actual y dejarlo fijo.
3. Trzymaj przycisk wciśnięty, aby wyłączyć światło. Rys.6

### Przycisk włączania / wyłączenia / timera

1. Naciśnij ten przycisk, aby aktywować parę. Zapali się żółte światło.
2. Naciśnij przycisk ponownie, aby ustawić timer:
  - W modelach Pure Aroma 150 Yin/Yang: 1h, 3h, wyłączone.
  - W modelach Pure Aroma 300 Yin/Yang: 1h, 3h, 6h, wyt.
3. Przytrzymaj przycisk wciśnięty, aby wyłączyć urządzenie. Rys. 7

Jeśli produkt zostanie uderzony lub przewrócony, postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami:

1. Odtłącz przewód od gniazdka.
2. Zdejmij górną nasadkę i wlej pozostałą wodę.
3. Produkt dokładnie wstrząśnij i pozostaw do naturalnego wyschnięcia przez minimum 24 godziny. Rys.8

### Ostrzeżenie

Dyfuzor i jego lampki kontrolne wyłączą się automatycznie, gdy nie będzie wystarczającej ilości wody lub skończy się.

### Ostrzeżenie

- Nie dodawać wody, gdy produkt jest uruchomiony.
- Nie używać wody powyżej 40°C.

## 4. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Upewnij się, że urządzenie jest odłączone od gniazdka elektrycznego podczas czyszczenia lub napętniania zbiornika.
- Co 5 lub 6 zastosowań lub co 3 dni wykonaj poniższe czynności, aby wyczyścić produkt:
  1. Odtłącz produkt od gniazda elektrycznego i zdejmij górną pokrywę.
  2. Wlej pozostałą wodę przez dyszę spustową.
  3. Użyj miękkiej, wilgotnej szmatki z odrobiną środka czyszczącego, aby wyczyścić zewnętrzną powierzchnię dyfuzora.
- Jeśli w środku jest brud, wyjmij zbiornik na wodę, aby go wyczyścić.
- Do czyszczenia produktu nie należy używać alkoholu ani ściernych detergentów, ponieważ mogą one uszkodzić powierzchnię.
- Jeśli nie zamierzasz używać produktu przez dłuższy czas, wylej pozostałą wodę i przechowuj w bezpiecznym miejscu.

**Ostrzeżenie**

Nie wlewaj pozostałej wody do wlotu powietrza ani żadnej innej części. Aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia, wlewaj wodę tylko przez odpływ

Jeśli kamień nagromadzi się w wyniku użycia wody o dużej twardości:

1. Użyj wody destylowanej.
2. Zmieniaj wodę w zbiorniku częściej, aby zapobiec jej gromadzeniu się i tworzeniu osadów wapiennych.
3. Pamiętaj, aby opróżnić zbiornik na wodę i wyczyścić go za każdym razem, gdy przestaniesz korzystać z urządzenia.

**5. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW**

Problem	Powód	Rozwiązanie
Urządzenie nie włącza się ani nie wytęcza.	Nie ma wystarczającej ilości wody w w zbiorniku.	Dodaj wodę do zbiornika.
	Kabel zasilający nie jest prawidłowo podłączony.	Odtłącz przewód zasilający, sprawdź stan kabla i podłącz go ponownie.
Produkt nie wydziela pary ani Produkt nie wydziela pary ani nie wydziela niezwykłej pary.	Nie ma wystarczającej ilości wody w depozytu lub jest za dużo.	Dodaj odpowiednią ilość wody (nie przekraczaj oznaczenia max).
	Zbiornik na wodę jestg brudny.	Postępuj zgodnie z instrukcjami w „Czyszczenie i konserwacja”.
	Wlot powietrza lub podstawa produktu są brudne.	Oczyść wlot powietrza i podstawy produktu w celu wyeliminowania ewentualnych zatorów.
Produkt traci wodę.	Górna pokrywa i zbiornik na wodę nie są prawidłowo zainstalowane.	Zdejmij górną pokrywę i zbiornik na wodę, aby para mogła wydostać się i zainstalować części z powrotem we właściwej pozycji.
	Temperatura jest zbyt niska lub otoczenie jest zbyt wilgotne, a para skrapla się tworząc małe krople wody.	Nie używaj produktu w mokrych lub zimnych warunkach.

## 6. SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Referencja produktu: EU01\_110321/EU01\_110322/EU01\_110323/EU01\_110324

Produkt: Pure Aroma 150 Yin Grey / Pure Aroma 300 Yin Grey / Pure Aroma 150 Yang White / Pure Aroma 300 Yang White

Adapter: 100V-240V ~; 50/60Hz

Dyfuzor: 24 V=, 0,65 A, 15.6 W

Pojemność (EU01\_110322/EU01\_110324): 300 ml

Pojemność (EU01\_110321/EU01\_110323): 150 ml

Specyfikacje techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia w celu poprawy jakości produktu.

Zaprojektowano w Hiszpanii | Wyprodukowano w Chinach

## 7. RECYKLING URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH



Ten symbol oznacza, że zgodnie z obowiązującymi przepisami produkt i/lub baterię/akumulator należy utylizować oddzielnie od odpadów domowych. Kiedy ten produkt osiągnie koniec okresu użytkowania, należy wyjąć baterie/akumulatory i przekazać je do punktu zbiórki wyznaczonego przez lokalne władze.

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat najbardziej odpowiedniego sposobu utylizacji sprzętów elektrycznych i elektronicznych i/lub odpowiednich baterii, konsument powinien skontaktować się z lokalnymi władzami.

Przestrzeganie powyższych wytycznych pomoże chronić środowisko.

## 8. GWARANCJA I SERWIS POMOCY TECHNICZNEJ

Cecotec odpowiada przed użytkownikiem lub konsumentem końcowym za wszelkie niezgodności występujące w momencie dostawy produktu na warunkach określonych w obowiązujących przepisach.

Zaleca się, aby naprawy były przeprowadzane przez wyspecjalizowany personel.

Jeśli wykryjesz problem z produktem lub masz jakiegokolwiek pytania, skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec pod numerem telefonu +34 96 321 07 28.

## 9. PRAWA AUTORSKIE

Prawa własności intelektualnej do tekstów tej instrukcji obsługi należą do CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Wszelkie prawa zastrzeżone. Treść niniejszej publikacji nie może być, w całości lub w części, powielana, przechowywana w systemie wyszukiwania, przesyłana lub rozpowszechniana za pomocą jakichkolwiek środków (elektronicznych, mechanicznych, fotokopii, nagrywania lub podobnych) bez uprzedniej zgody CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

## 10. UPROSZCZONA DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE



Niniejszym Cecotec Innovaciones oświadcza, że ten produkt spełnia podstawowe wymagania i jest zgodny z innymi odpowiednimi przepisami obowiązującymi w Unii Europejskiej. Ten produkt został zaprojektowany, wyprodukowany i przetestowany spełniając wymagane normy bezpieczeństwa i jakości. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

## 1. ČÁSTI A SLOŽENÍ

Obr. 1

1. Vývod páry
2. Horní víko
3. Časovač on/off
4. Světlo
5. Základna
6. Zásuvka
7. Nádoba na vodu
8. Vstup vzduchu

POZNÁMKA:

Grafika v této příručce je schematickým znázorněním a nemusí přesně odpovídat výrobku.

## 2. PŘED POUŽITÍM

- Tento spotřebič je zabalen v obalu, který jej chrání během přepravy. Tento spotřebič je zabalen v obalu, který jej chrání během přepravy. Originální krabici a další obalové položky můžete uschovat na bezpečném místě, abyste zabránili poškození zařízení v případě potřeby přepravy v budoucnu. Pokud chcete obaly vyhodit, ujistěte se, že se jich zbavíte správným způsobem.
- Ujistěte se, že všechny díly a součásti jsou zahrnuty a v dobrém stavu. Pokud některý z nich chybí nebo není v dobrém stavu, neprodleně kontaktujte oficiální technický servis Cecotec.
- Neodstraňujte sériové číslo z produktu, aby byla zachována správná sledovatelnost vašeho zařízení v případě, že požádáte o pomoc.

## 3. FUNGOVÁNÍ

1. Umístěte produkt na rovný povrch a sejměte horní kryt. Obr.2.
2. Připojte adaptér k elektrické zásuvce produktu. Obr. 3
3. Pomocí odměrky nalijte vodu do vodní nádrže. Poté přidejte 2 nebo 3 kapky éterického oleje na 100 ml. Obr. 4
4. K opětovnému uzavření produktu použijte horní kryt. Obr. 5
5. Připojte napájecí kabel do zásuvky.

### Tlačítko světla

1. Stisknutím tohoto tlačítka jednou rozsvítíte světlo produktu. Světlo se automaticky změní z jedné barvy na druhou.

2. Opětovným stisknutím vyberte aktuální barvu a přidržte ji.
3. Podržte stisknuté tlačítko pro vypnutí světla. Obr. 6

#### **Tlačítko zapnutí / vypnutí / časovače**

1. Stiskněte pro aktivaci páry. Žluté světlo se rozsvítí.
2. Dalším stisknutím tlačítka nastavíte časovač:
  - V modelech Pure Aroma 150 Yin/Yang: 1h, 3h, off.
  - U modelů Pure Aroma 300 Yin/Yang: 1 h, 3 h, 6 h, vypnuto.
3. Pro vypnutí spotřebiče podržte tlačítko stisknuté. Obr. 7

Pokud jste do produktu vrazili nebo ho převrátili, postupujte podle těchto pokynů:

1. Odpojte přístroj od elektrické energie.
2. Otevřete horní víko a vylejte vodu ze zásobníku.
3. Produkt opatrně protřepejte a nechte ho přirozeně zaschnout minimálně 24 hodin. Obr. 8

#### **Upozornění**

Difuzor a jeho kontrolky se automaticky zhasnou, když není dostatek vody nebo dojde-li voda.

#### **Upozornění**

- Během provozu nepřidávejte vodu.
- Nepoužívejte vodu nad 40 ° C.

## **4. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA**

- Při čištění nebo plnění nádrže se ujistěte, že je spotřebič odpojen od elektrické zásuvky.
- Každých 5 nebo 6 použití nebo 3 dny vyčistěte produkt podle následujících kroků:
  1. Odpojte produkt z elektrické zásuvky a sejměte horní kryt.
  2. Vylijte zbylou vodu skrz vypouštěcí hubici.
  3. Vnější část difuzéru čistěte měkkým navlhčeným hadříkem s trochou čisticího prostředku.
    - Pokud jsou uvnitř nečistoty, vyjměte nádržku na vodu a vyčistěte ji.
    - K čištění výrobku nepoužívejte alkohol ani abrazivní čisticí prostředky, protože by mohly poškodit povrch.
    - Pokud nebudete produkt delší dobu používat, nvylijte zbývající vodu a uložte na bezpečném místě.

#### **Upozornění**

Nelijte zbylou vodu vstupem vzduchu nebo jinou částí. Aby nedošlo k poškození spotřebiče, nalévejte vodu pouze přes výtok vody.

## ČEŠTINA

Pokud se vodní kámen tvoří v důsledku použití vody s vysokou tvrdostí:

1. Utilice agua destilada.
2. Vodu v nádrži vyměňujte častěji, abyste zabránili jejímu hromadění a tvorbě vápenných usazenin.
3. Vždy, když přestanete spotřebič používat, nezapomeňte vyprázdnit nádržku na vodu a vyčistit ji.

## 5. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Problém	Příčina	Řešení
Zařízení se nezapne ani nevypne.	V nádržce na vodu není dostatek vody.	Přidejte do nádoby vodu.
	Kabel není správně zapojen do sítě elektrické energie.	Odpojte napájecí kabel, zkontrolujte stav kabelu a znovu jej připojte.
Produkt nevydává páru nebo vydává neobvyklou páru.	V nádržce na vodu není dostatek vody nebo je jí příliš mnoho.	Přidejte správné množství vody (nepřekračujte maximální značku).
	Nádoba na vodu je znečištěná.	Postupujte podle pokynů v části „čištění a údržba“.
	Přívod vzduchu nebo základna produktu jsou špinavé.	Vyčistěte vstup vzduchu a základnu výrobku k odstranění možného ucpání.
Produkt ztrácí vodu.	Horní kryt a vodní nádrž nejsou správně umístěny.	Sejměte horní kryt a vodní nádrž tak, aby pára mohla uniknout, a díly znovu nainstalujte do správné polohy.
	Teplota je příliš nízká nebo je prostředí příliš vlhké a pára kondenzuje a vytváří malé kapky vody.	Nepoužívejte produkt ve vlhkém nebo chladném prostředí.

## 6. TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Reference produktu: EU01\_110321/EU01\_110322/EU01\_110323/EU01\_110324

Produkt: Pure Aroma 150 Yin Grey / Pure Aroma 300 Yin Grey / Pure Aroma 150 Yang White / Pure Aroma 300 Yang White

Adaptér: 100V-240V ~; 50/60Hz

Difuzor: 24 V<sub>~</sub>, 0,65 A, 15.6 W

Kapacita (EU01\_110322/EU01\_110324): 300 mL

Kapacita (EU01\_110321/EU01\_110323): 150 mL



Technické specifikace se mohou změnit bez předchozího upozornění za účelem zlepšení kvality výrobku.

Vyrobeno v Číně | Navrženo ve Španělsku

## 7. RECYKLACE ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Tento symbol označuje, že v souladu s platnými předpisy musí být výrobek a/ nebo baterie zlikvidovány odděleně od domovního odpadu. Po skončení životnosti tohoto výrobku byste měli články/baterie/akumulátory vyjmout a odnést na sběrné místo určené místními úřady.

Pro podrobnější informace o nejvhodnějším způsobu likvidace elektrických a elektronických zařízení a/nebo příslušných baterií by se spotřebitelé měli obrátit na místní úřady.

Dodržování výše uvedených pokynů přispívá k ochraně životního prostředí.

## 8. ZÁRUKA A TECHNICKÝ SERVIS

Společnost Cecotec odpovídá konečnému uživateli nebo spotřebiteli za jakýkoliv nesoulad, který existuje v době dodání výrobku, za podmínek a ve lhůtách stanovených platnými předpisy. Doporučuje se, aby opravy prováděl kvalifikovaný personál.

Pokud zjistíte problém s výrobkem nebo máte jakékoli dotazy, obraťte se na Oficiální technickou asistenční službu společnosti Cecotec na telefonním čísle +34 96 321 07 28.

## 9. COPYRIGHT

Práva duševního vlastnictví k textům v tomto návodu jsou majetkem společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Všechna práva jsou vyhrazena. Obsah této publikace nesmí být, zčásti nebo jako celek, reprodukován, ukládán do systému obnovy, přenášen nebo distribuován žádnými prostředky (elektronicky, mechanicky, fotokopírováním, nahráváním nebo podobným způsobem) bez předchozího souhlasu společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

## 10. ZJEDNODUŠENÉ EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

**CE** Společnost Cecotec Innovaciones tímto prohlašuje, že tento výrobek je v souladu se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními předpisů platných v Evropské unii. Tento produkt byl navržen, vyroben a testován tak, aby splňoval požadované bezpečnostní a kvalitativní normy. Úplné znění EU prohlášení o shodě naleznete na této internetové stránce: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

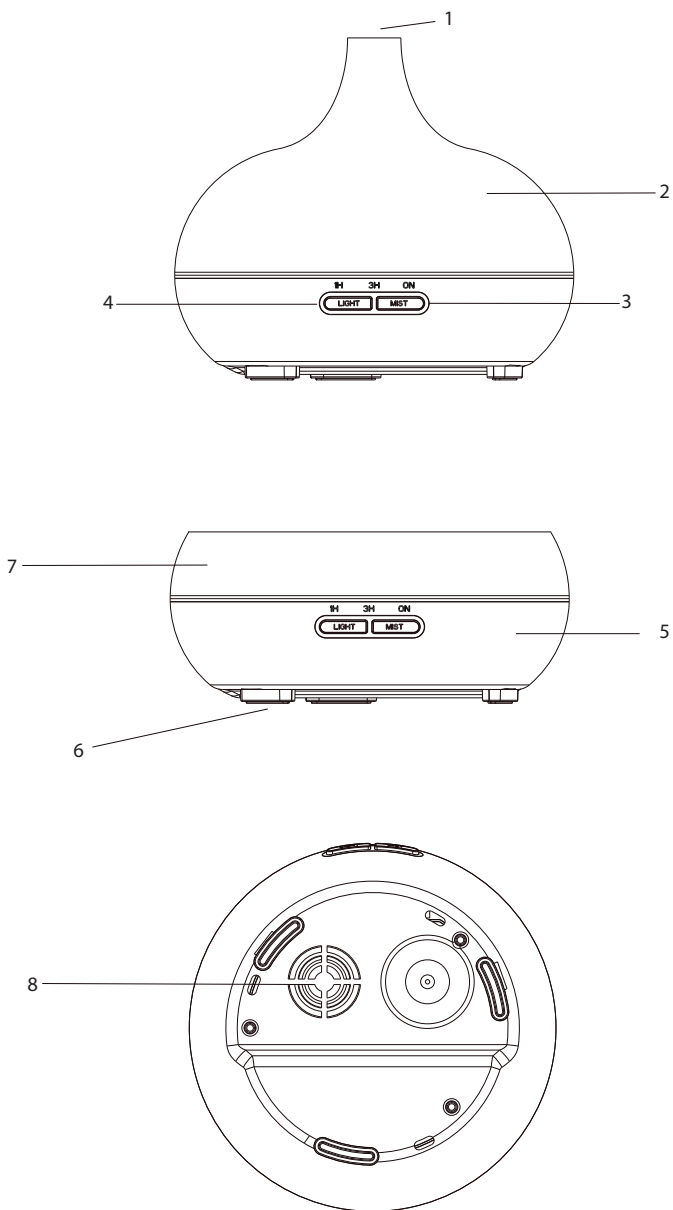


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 1

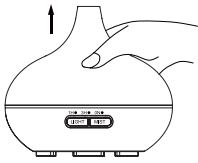


Fig./Img./Abb./Afb./  
Rys./Obr. 2

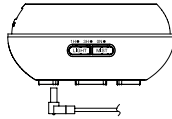


Fig./Img./Abb./Afb./  
Rys./Obr. 3

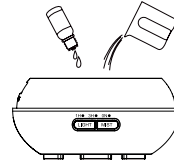


Fig./Img./Abb./Afb./  
Rys./Obr. 4

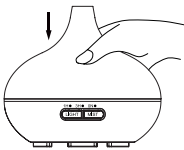


Fig./Img./Abb./Afb./  
Rys./Obr. 5

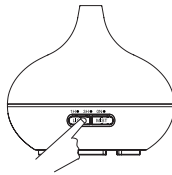


Fig./Img./Abb./Afb./  
Rys./Obr. 6

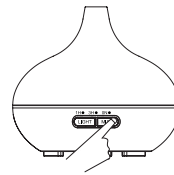


Fig./Img./Abb./Afb./  
Rys./Obr. 7

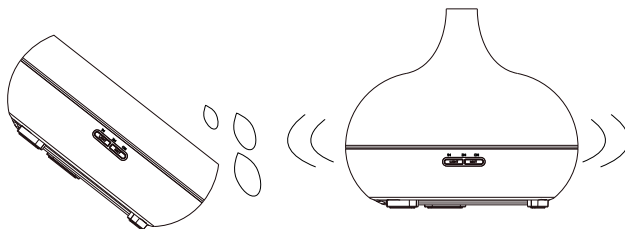


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 8

[www.cecotec.es](http://www.cecotec.es)

Cecotec Innovaciones S.L.  
Av. Reyes Católicos, 60  
46910, Alfafar (Valencia)  
AP01250213

